

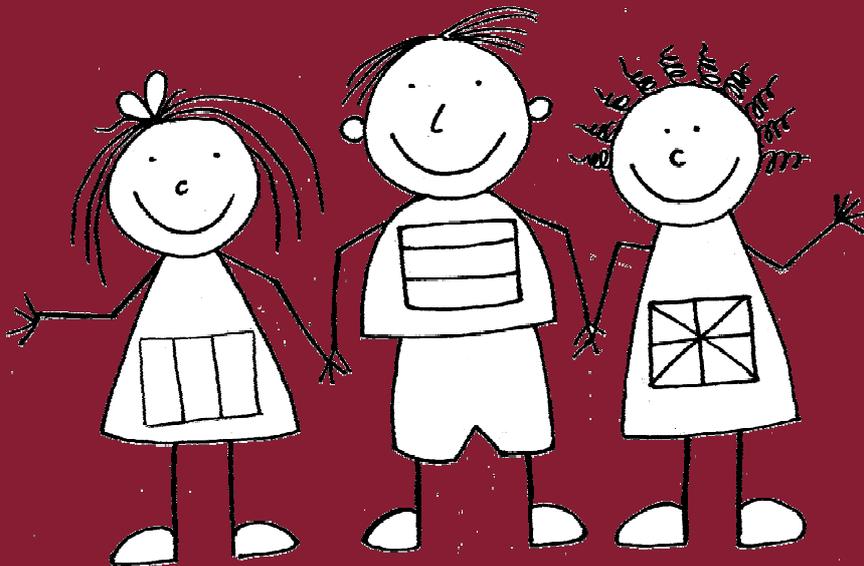


Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM
FÜR BILDUNG, WISSENSCHAFT,
WEITERBILDUNG UND KULTUR

DICTIONNAIRE

FÜR DEN FREMDSPRACHENUNTERRICHT IN FRANZÖSISCH AN
RHEINLAND-PFÄLZISCHEN GRUNDSCHULEN (BILI & IFA)



Nach vielen positiven Rückmeldungen zur ersten Auflage 2014 des „Dictionnaire für den Bilingualen Unterricht in Französisch an rheinland-pfälzischen Grundschulen“ stellen wir Ihnen mit dieser Broschüre eine Überarbeitung zur Verfügung.

In der ersten Auflage wurden für verschiedene Lernbereiche und Lerninhalte wichtige sowie gebräuchliche Wörter, Redewendungen und Fachbegriffe zusammengetragen, die sowohl im bilingualen Lernen, als auch im Rahmen der Integrierten Fremdsprachenarbeit immer wieder Verwendung finden und gleichzeitig Anregungen für den Unterricht geben können. Die Zusammenstellung aus vorhandenen Wort- und Redemittel-listen der Grundschulen mit bilingualem Angebot in Englisch wurde ergänzt und übersetzt von den französischen Lehrkräften aus dem deutsch-französischen Grundschullehreraustausch 2013/14 und Mitgliedern der Steuergruppe „Fremdsprachen in der Grundschule“.

In diese zweite Auflage wurden Redemittel einer Liste eingearbeitet, die im Jahr 2003 von zwei Lehrerinnen der Grundschule mit bilingualem Schwerpunkt Wollmersheimer Höhe in Landau zusammengetragen wurde. Weiterhin wurden neue Themengebiete und Ergänzungen aufgenommen. Auf besonderen Wunsch der französischen Austauschlehrkräfte wurden im deutschen Teil die Artikel ergänzt.

Wir hoffen auf eine rege Verwendung dieser Broschüre und auf weitere Anregungen und Ergänzungen.

Allen, die an dieser Auflage mitgearbeitet haben, gilt unser besonderer Dank.

Waltraud Bank

Petra Wilhelm, Géraldine Wetzel

Karen Finck, Carmen Schulz

im Mai 2015

Inhaltsverzeichnis

1. Die Mathematik / les mathématiques-les maths
 - 1.1 Die Arithmetik / l'arithmétique
 - 1.2 Die Geometrie / la géométrie
 - 1.3 Die Größen / les dimensions
 - 1.3.1. Das Gewicht / le poids
 - 1.3.2. Die Längen / les longueurs
 - 1.3.3. Die Hohlmaße / les mesures de capacité
 - 1.3.4. Die Zeit / le temps
2. Die Kunst / l'art
3. Die Musik / la musique
 - 3.1 Das/Die Instrument(e) / les instruments
 - 3.2 Der/Die Notenwert(e) / les valeurs (des notes)
 - 3.3 Musik machen / faire de la musique
 - 3.4 Musik hören / écouter de la musique
4. Der Sachunterricht / les sciences, la nature, ...
 - 4.1 Das Einkaufen / faire des courses
 - 4.2 Die Elektrizität / l'électricité
 - 4.3 Die Ernährung / l'alimentation
 - 4.4 Experimente / les expériences
 - 4.5 Die Verkehrserziehung / l'éducation routière
 - 4.6 Frühblüher und Pflanzen / les plantes (à floraison précoce)
 - 4.7 Das Feuer und die Feuerwehr / le feu et les pompiers
 - 4.8 Hobbys und Interessen / loisirs et intérêts
 - 4.9 Ich, du, wir (und unser Zuhause) / Moi, toi, nous (et chez nous à la maison)
 - 4.10 Im Jahreslauf / au cours de l'année
 - 4.11 Die Kleidung / les vêtements
 - 4.12 Der Körper, die Organe und das Skelett / le corps, les organes et le squelette
 - 4.13 Die fünf Sinne / les cinq sens
 - 4.14 Die Luft / l'air
 - 4.15 Der Magnetismus / le magnétisme
 - 4.16 Das Obst und Gemüse / les fruits et légumes
 - 4.17 Das Mittelalter / le Moyen-Âge
 - 4.18 Die Piraten / les pirates
 - 4.19 Die Sexualerziehung, Schwangerschaft und Geburt, der Lauf der Zeit / l'éducation sexuelle, la grossesse et la naissance, au fil du temps
 - 4.20 Die Tiere, halten und pflegen / les animaux, les élever et les soigner

- 4.21 Die Tiere im Winter / les animaux en hiver
- 4.22 Der Wald / la forêt
- 4.23 Die Welt / le monde
- 4.24 Das Weltall / l'univers
- 4.25 Das Wetter / le temps
- 4.26 Das Zusammenleben in der Gesellschaft (Arbeit und Beruf, Politik, Werbung, Wohnen etc.)/ la vie commune dans la société (travail, politique, publicité, habitation etc.)
- 5. Der Sport / le sport
- 6. Die Sprache / le langage
 - 6.1 Kommentare geben / faire des commentaires
 - 6.2 Miteinander arbeiten und sprechen / travailler et parler ensemble
 - 6.3 Das Nachdenken über Sprache und Texte / réfléchir sur le langage et sur les textes
 - 6.4 Die Präpositionen / les prépositions
 - 6.5 Die ritualisierte Sprache / le langage ritualisé
 - 6.6 Sich und andere vorstellen / se présenter et présenter les autres
- 7. In der Schule / à l'école
 - 7.1 Schule und Klassenraum / à l'école et dans la classe
 - 7.2 Das Zusammenleben – Gefühle und Befinden, Körperpflege / vivre ensemble – sensation et état de santé, la hygiène corporelle
 - 7.3 Die Schulpartnerschaft / le jumelage d'écoles
- 8. Die Feiertage und Ferien / les jours fériés et les vacances
 - 8.1 Der Geburtstag / l'anniversaire
 - 8.2 Der Dreikönigstag / l'Épiphanie / la fête des rois
 - 8.3 Der Valentinstag / la Saint Valentin
 - 8.4 Der Fasching / le carnaval
 - 8.5 Der erste April / le premier avril
 - 8.6 Ostern / Pâques
 - 8.7 Das Halloween / halloween
 - 8.8 Das Weihnachten / Noël
 - 8.9 Das Neujahr / le nouvel an – la nouvelle année
 - 8.10 Weitere Feste und Feierlichkeiten / d'autres fêtes et festivités

1. Die Mathematik / les mathématiques – les maths (f.)

1.1 Die Arithmetik / l'arithmétique (f.)

abziehen / wegnehmen	soustraire / enlever / retirer
addieren	ajouter / additionner
die Addition	l'addition (f.)
die Analogieaufgabe	l'exercice analogique (m)
die Aufgabe	l'exercice
die Aufgabe (in Ziffern)	l'exercice (en chiffre)
(eine Aufgabe) lösen	trouver la solution / résoudre
das Aufgabenmuster	l'exercice
der Betrag	le modèle de l'exercice
bündeln	le montant
die Differenz	faire des paquets
die Division	la différence
dritte/r	la division
der Einer	la/le troisième
eins plus zwei gleich drei	l'unité (f.)
der Erste/ erste/r	un plus deux égalent/ font trois
fünfte/r	le premier/la première
das Geld	la/ le cinquième
die Geldbörse	l'argent (m.)
der Geldschein	le porte-monnaie
die gerade Zahl	le billet
geteilt durch	le nombre pair
halbieren	divisé par
Was ist die Hälfte von...	dédoubler
der Hunderter	Quelle est la moitié de...
ist gleich	la centaine
ist größer als	est égal à
ist kleiner als	est plus grand que
die Kardinalzahl	est plus petit que
kombinieren	le nombre cardinal
die Kombinationen	associer / combiner
das Komma: 1,5	l'association (f.) / la combinaison
kommt vor (der Vorgänger)	la virgule : un virgule cinq
kommt nach (der Nachfolger)	est devant (le précédent)
der Letzte /Letzte(r)	vient après (le suivant)
mal	le dernier/la dernière
	fois

<p>die Menge die Million minus die Münze die Multiplikation die Ordinalzahl plus das Produkt die Rechenstrategien der Steckwürfel das Sparschwein die Strichliste der Subtrahend subtrahieren die Subtraktion der Summand die Summe der Tagesablauf überprüfen übrig übrig bleiben die Übung die ungerade Zahl verdoppeln vierter wechseln weniger die Wiederholung Wie viel Uhr ist es? die Zahl</p> <p>Zahlen ordnen (zähle) rückwärts Zahlen vergleichen (zähle) vorwärts zählen: 0-22</p> <p>30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100</p>	<p>la quantité le million moins la pièce/la pièce de monnaie la multiplication le nombre ordinal plus le produit les stratégies de calcul les cubes emboîtables la tirelire la liste à cocher le diminuteur soustraire la soustraction l'opérande d'une somme (m.) la somme le programme de la journée vérifier restant ce qui reste l'exercice (m.) le nombre impair doubler le quatrième changer moins la répétition Quelle heure est-il ? le nombre (Anzahl) / le chiffre (Zeichen)</p> <p>classer les nombres décompter (compter en reculant) comparer les nombres compter en avançant compter : zéro, un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix, onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt, vingt-et-un, vingt-deux</p> <p>trente, quarante, cinquante, soixante, soixante-dix, quatre-vingt, quatre-vingt-dix, cent</p>
---	--

<p>200, 300, ..., 1000 der Zehner das Zehnerfeld das Zwanzigerfeld der Zahlen-/Rechenbaum die Zehnerzahlen die Ziffer zuordnen zusammen / insgesamt der Zweite/ zweite/r</p>	<p>deux cents, trois cents, ..., mille la dizaine une dizaine une vingtaine l'arbre à calcul (m.) les dizaines le chiffre être attribuer ensemble / en tout le second / la seconde</p>
---	---

1.2 Die Geometrie / la géométrie

<p>das Achteck anhand der Himmelsrichtungen Karten beschreiben (N, S, O, W)</p> <p>die Ansicht Arbeiten mit Kartenmaterial: Gehe nach rechts/links/oben/unten. asymmetrisch auf der Bauplan das Bild der Drache das Dreieck ebene Formen die Ecke die Faltnie die Figur die Fläche (Oberfläche) die Fläche (das Maß) die Form die Formen das Fünfeck das Geodreieck</p>	<p>l'octogone (m.) à l'aide des points cardinaux décrire des cartes (nord, sud, est, ouest) la vue travailler un plan /s'orienter : Va à droite/à gauche/monte/descends.</p> <p>asymétrique sur / au-dessus de le plan de construction le dessin / l'image (f) le cerf-volant le triangle les figures planes l'angle (m) le pli la figure la face/ la surface la superficie la forme / la figure les figures le pentagone l'équerre (f.)</p>
--	---

die Geometrie	la géométrie
geometrische Formen (Ebene)	les formes géométriques
die geometrische Figur	la forme géométrique
eine geometrische Figur drehen	faire pivoter une figure géométrique
eine geometrische Figur verschieben	décaler ou déplacer une figure géométrique
geometrische Körper	les solides
die Hundertertafel	le tableau de cent
in	dans
die Kante	l'arête (f.), le bord
das Karopapier	le papier quadrillé / le papier à carreaux
der Kegel	le cône
der Körper	le solide
das Körpernetz	le patron d'un solide / le solide décomposé
der Kreis	le cercle
die Kugel	la sphère
das Lineal	la règle
die Linie, Gerade	la ligne, la ligne droite
die Linien und Winkel	les lignes et les angles
das Millimeterpapier	le papier millimétrique
der Mittelpunkt	le centre
das Muster	le modèle
neben	à côté de
parallel	parallèle
das Parallelogramm	le parallélogramme
das Planquadrat	le quadrilatère
das Prisma	le prisme
der Punkt	le point
das Punktepapier	le papier pointé
die Pyramide	la pyramide
der Quader	le parallélépipède droit
das Quadrat	le carré
der Quadratmeter	le mètre-carré
der Quadratcentimeter	le centimètre-carré
der Rauminhalt, das Volumen	le cubage / le volume
die räumliche Orientierung	l'orientation spatiale (f.)
die Raute	le losange
das Rechteck	le rectangle
der rechte Winkel	l'angle droit (m.)
das Sechseck	l'hexagone (m.)
die Seite	le côté

senkrecht	perpendiculaire
das Spiegelbild	le symétrique
der Strahl	le rayon
die Strecke	le chemin / la distance
der spitze Winkel	l'angle aigu (m.)
der stumpfe Winkel	l'angle obtus (m.)
die Symmetrie	la symétrie
die Symmetrieachse	l'axe de symétrie (m.)
symmetrisch	symétrique
die Transformation (= eine geometrische Figur in ihrer Lage, Gestalt oder Größe verändern)	la transformation / la modification (modifier la place, la forme ou la taille d'une figure)
der Umfang	le périmètre
der Umfang eines Kreises	la circonférence
unter	sous / au-dessous de
vergrößern	agrandir (la taille)
verkleinern	réduire (la taille)
das Vieleck	le polygone
die Vogelperspektive	la perspective aérienne
der Winkel	l'angle (m.)
der Würfel (Körper / Spielwürfel)	le cube / le dé
zählen	compter
zeichnen	dessiner
der Zirkel	le compas
zwischen	entre
der Zylinder	le cylindre

1.3 Die Größen / les dimensions

1.3.1. Das Gewicht / le poids

das Gewicht der Gewichtsstein das Gramm das Kilogramm die Waage wiegen Wie viel wiegt das? Es wiegt et- wa...	le poids le poids le gramme le kilogramme la balance peser Ça pèse combien? Ça pèse envi- ron..
--	--

1.3.2. Die Längen / les longueurs

der Dezimeter der Kilometer der Meter der Millimeter der Zentimeter	le décimètre le kilomètre le mètre le millimètre le centimètre
---	--

1.3.3. Die Hohlmaße / les mesures de capacité

die Flüssigkeit der Liter, der halbe Liter der Messbecher der Milliliter der Zentiliter	le liquide le litre, le demi-litre le verre mesureur / le verre doseur le millilitre le centilitre
---	--

1.3.4. Die Zeit / le temps

der April	l'avril (m.)
der August	l'août, l'aout (m.)
der Dezember	le décembre
der Dienstag	le mardi
der Donnerstag	le jeudi
Es ist Mittag. (12 Uhr)	Il est midi.
Es ist Mitternacht.	Il est minuit.
Es ist ... Uhr.	Il est ... heures.
der Februar	le février
der Freitag	le vendredi
der Frühling	le printemps
der Geburtstag	l'anniversaire (f.)
gestern	hier
halb... (Uhr)	... heure et demie
der Herbst	l'automne
das Jahr	l'année (f.), l'an (m.)
die Jahreszeiten	les saisons (f.)
der Januar	le janvier
der Juli	le juillet
der Juni	le juin
der Kalender	le calendrier
der Mai	le mai
der März	le mars
die Minute	la minute
der Mittwoch	le mercredi
der Monat	le mois
der Montag	le lundi
morgen	demain
der November	le novembre
der Oktober	l'octobre (m.)
der Samstag	le samedi
das Schaltjahr	l'année bissextile
der Schalttag	le jour intercalaire
die Sekunde	la seconde
der September	le septembre
der Sommer	l'été (m.)
der Sonntag	le dimanche
die Stoppuhr	le chronomètre
die Stunde	l'heure (m.)
der Tag	le jour
übermorgen	après-demain
die Uhr	la montre

<p>... zwanzig Minuten vor... (Uhrzeit) vorgestern Wie viel Uhr ist es? der Winter die Woche der (große/kleine) Zeiger</p>	<p>...heure moins vingt. avant-hier Quelle heure est-il ? l'hiver (m.) la semaine la (grande/petite) aiguille</p>
---	--

2. Die Kunst / l'art

<p>aufhängen (an die Wand) anordnen ausmalen ausschneiden die Ausstellung basteln die Baumwolle der Bilderrahmen die Bildkomposition das Buntpapier die Buntstifte, der Buntstift die Collage deckende Wasserfarben die Deckweiß der Entwurf</p> <p>etwas verdünnen der Faden die Farbe der Farbkasten falten der Farbton der Flachpinsel die Fensterbank die Folie die Formen genau die Grundfarben häkeln</p>	<p>accrocher (au mur) arranger colorier découper l'exposition (f.) bricoler le coton le cadre la composition d'images le papier couleur le(s) crayon(s) de couleur le collage les gouaches le tube blanc de chine l'esquisse (f.) / le premier jet / un essai diluer un peu le fil la couleur la boîte de peinture plier la nuance le pinceau plat le rebord de fenêtre le transparent les formes / les moules exactement les couleurs primaires crocheter</p>
---	--

die Häkelnadel	le crochet
der Kamm	le peigne
kämmen	peigner
der Kittel	le tablier
das Klebeband	le scotch
der Kleber	la colle
der Kleister	la colle à papier peint
die Kohle (Zeichenkohle)	le fusain
die Knete	la pâte à modeler
einen Knoten machen	faire un nœud
die Kreide	la craie
das Krepppapier	le papier crépon
die Leinwand	la toile
malen	peindre
der Malkasten	la boîte de peinture
die Malunterlage	la protection de table
die Masche, die Luftmasche	la maille, la maille en l'air
mischen	mélanger
mit Wasserfarben anmalen	peindre à la peinture à l'eau
modellieren	modeler
das Moosgummi	le caoutchouc-mousse
das Muster	le patron
die Nadel	l'aiguille
das Nähen	la couture
nähen	coudre
die Ölfarbe	la peinture à l'huile
die Pappe/der Pappkarton	le carton
der Papierstreifen	les bandes de papier
die Pastellkreide	les pastels
der Pinsel	le pinceau
die Primärfarben	les couleurs primaires
der Punkt, Tupfen	le point / appliquer par touches
die Sammelmappe	le carton à dessin
die Schere	la paire de ciseaux, les ciseaux (m.)
die Schablone	le gabarit
die Schaschlikspieße, der Spieß	les brochettes, la brochette
der Schnipsel	les petits bouts de papier (déchirés)
die Schürze	le tablier
der Schwamm	l'éponge (f.)
das Seidenpapier	le papier de soie
die Sekundärfarbe	la couleur secondaire
das Sieb	la passoire

<p>die Skizze der Skizzenblock spannen (den Faden) sticken die Stickerei der Stoff die Strickarbeiten stricken die Strickliesel die Stricknadel der Ton das Tonpapier das Transparentpapier (farbig / weiß) umranden verzieren vorzeichnen der/ die Wachsmalstifte</p> <p>die Walze der Wasserbecher die Wasserfarbe(n) weben der Webrahmen die Wellpappe die Wolle der Zeichenblock das Zeichenpapier zeichnen die Zickzacklinie(n) der Zirkel</p>	<p>l'esquisse (f.) le bloc à esquisse tendre (le fil) broder la broderie le tissu les tricot tricoter le tricotin l'aiguille à tricoter (f.) l'argile (f.) le carton couleurs le papier vitrail translucide(en couleur) / le papier calque entourer décorer esquisser les craies grasses / les craies de cire (f.) le rouleau le godet à peinture la peinture à l'eau / la gouache tisser le métier à tisser le carton ondulé la laine le bloc de papier à dessin le papier à dessin dessiner les lignes en zigzag (f.) le compas</p>
--	---

3. Die Musik / la musique

3.1 Das/Die Instrument(e) / les instruments (m.)

<p>die Blechblasinstrumente die Blockflöte die Bongos</p>	<p>les cuivres la flûte à bec les bongos</p>
---	--

die Bratsche	le violon alto
das Cello	le violoncelle
der Dirigent	le chef d'orchestre
das Fagott	le basson
die Geige/Violine	le violon
die Gitarre	la guitare
die Glocke	la cloche
der Gong	le gong
die Harfe	la harpe
die Holzblasinstrumente	les bois (instruments à vent en bois)
das Horn	le cor
das Keyboard	l'orgue électronique (m.)
das Klarinette	la clarinette
das Klavier	le piano
der Komponist	le compositeur
der Kontrabass	la contrebasse
der Musiker	le musicien
die Oboe	le hautbois
das Orchester	l'orchestre (m.)
die Pikkoloflöte	le piccolo ou petite flûte
die Posaune	le trombone
die Querflöte	la flûte traversière
die Rasseln	les maracas
das Rasselei	les œufs shaker
der Regenmacher	le bâton de pluie
das Saxophon	le saxophone
die Schlaginstrumente	les percussions
das Schlagzeug	la batterie
der Schlegel	la mailloche
die Streichinstrumente	les instruments à cordes
das Tamburin	le tambourin
die Tasteninstrumente	les instruments à cordes frappées
der Triangel	le triangle
die Trommel	le tambour
die Trompete	la trompette
die Tuba	le tuba
die Violine/Geige	le violon
das Xylophon	le xylophone
die Zither	la cithare
die Zimbel	la cymbale

3.2 Der/Die Notenwert(e) / les valeurs (des notes) (f.)

die Achtelnote	la croche
der Bassschlüssel	la clef de fa
die ganze Note	la ronde
die halbe Note	la blanche
die Hilfslinie	la portée
das/die Notenblatt/-blätter	le papier à musique
die Partitur	la partition
die Pause	la pause / le silence
der Schlag	le tempo
die Sechzehntelnote	la double croche
der Takt	la mesure
der Taktstrich	la barre de mesure
die Tonhöhe	la hauteur du son
die Viertelnote	la noire
der Violinschlüssel	la clef de sol
das Wiederholungszeichen	la barre de reprise

3.3 Musik machen / faire de la musique

der Chor	la chorale
der Kanon	le canon
klatschen	frapper des mains
komponieren	composer
das Lied	la chanson
nachmachen	imiter / reproduire
patzen	taper
rappen	faire du rap
der Refrain	le refrain
rufen	appeler
singen	chanter
stampfen	piétiner
die Stimme	la voix
die Stimmbildung / die Stimme	entraîner / chauffer la voix
trainieren	s'entraîner
die Strophe	le couplet
tanzen	danser
vormachen	imiter/ montrer quelque chose

3.4 Musik hören / écouter de la musique

die Begleitung die CD hoch (der hohe Ton) der Klang die klassische Musik die moderne Musik die Nationalhymne das Radio tief (der tiefe Ton)	l'accompagnement le CD aigu (le son aigu) le son la musique classique la musique moderne l'hymne national (m.) la radio grave (le son grave)
---	--

4. Der Sachunterricht / les sciences, la nature, ...

4.1 Das Einkaufen / faire des courses

die Apotheke ausgeben die Bäckerei bitte Bitteschön. / Hier, bitte. der Buchladen / die Buchhandlung danke Der/Er befindet sich auf der Haupt- straße. die Einkäufe die Einkaufsliste der Euro, der Cent Es kostet... das Geld das Geschäft Haben Sie ...? Ich bezahle. Ich möchte gerne ... der Korb das/die Lebensmittel der Metzger (Fleisch) der Metzger (Wurst) die Münze(n)	la pharmacie dépenser la boulangerie s'il vous plaît Voilà. la librairie merci Il se trouve dans la rue principale. les courses (f.), les commissions (f.) la liste des courses l'euro (m.), le centime Ça coûte... l'argent (m.) le magasin Avez-vous... ? Je paie. Je voudrais... le panier les aliments le boucher le charcutier la monnaie / les pièces de monnaie
---	--

<p>der Spielzeugladen der Supermarkt die Tasche teuer - Das ist zu teuer. das Wechselgeld Wie viel kostet es? Wo ist die Bäckerei/...?</p>	<p>le magasin de jouets le supermarché le sac cher - C'est trop cher. (rendre) la monnaie Combien ça coûte ? Où est la boulangerie ?</p>
--	--

4.2 Die Elektrizität / l'électricité

<p>anschalten / ausschalten das Atom die Batterie <i>Bezeichnungen verschiedener elektrischer Geräte:</i> die Lampe, der Staubsauger, der Fernseher, der Toaster, der Computer, der Fön, die Taschenlampe, der Kühlschrank, der Gefrierschrank, der Herd, der Backofen, die Kaffeemaschine, der Mixer, die Waschmaschine, das Bügeleisen, ... einen Schalter betätigen das elektrische Gerät der elektrische Strom Elektrischer Strom wird erzeugt in Kraftwerken/einem Kraftwerk, ... mit Windrädern, ... aus Sonnenenergie und ... durch Wasserkraft. der elektrische Stromkreis der elektrische Widerstand die Elektrizität das Elektrokabel der Elektromagnet das Elektron die Energie die Energieübertragung die Erdleitung die Fassung</p>	<p>allumer / éteindre l'atome (m.) la pile / la batterie (pour la voiture) <i>Description de différents appareils électriques :</i> la lampe, l'aspirateur, le téléviseur, le grille-pain, l'ordinateur, le sèche-cheveux, la lampe de poche, le réfrigérateur, le congélateur, la cuisinière, le four, la cafetière, le mixer, la machine à laver, le fer à repasser, ... allumer un interrupteur l'appareil électrique (m.) le courant électrique Le courant électrique est produit... ... dans une centrale électrique, ... par des éoliennes, ... avec des panneaux solaires et ... par l'énergie hydraulique. le circuit électrique la résistance électrique l'électricité (f.) le câble électrique l'aimant électrique (m.) l'électron (m.) l'énergie (f.) la transmission de l'énergie la prise de terre la douille</p>
---	--

der Generator	le générateur
der geschlossene Stromkreis	le circuit électrique fermé
der Glaskolben	le verre de l'ampoule
die Glühbirne	l'ampoule (f.)
der Glühdraht	le filament de l'ampoule
das Isolierplättchen	les plaques d'isolation (f.)
das Kontaktplättchen	les plaques de contact / le contact
der Leiter	le conducteur
das Licht	la lumière
negativ (minus)	négatif (moins)
der Nichtleiter	le non-conducteur
die Oberleitung	la caténaire
der offene Stromkreis	le circuit ouvert
die Parallelschaltung	le circuit en parallèle
positiv (plus)	positif (plus)
die Reibungselektrizität	l'électricité statique (f.)
die Reihenschaltung	le circuit en série
der Schalter	l'interrupteur (m.)
der Schraubsockel	le culot de l'ampoule
der Sicherungskasten	le disjoncteur
die Spannung	la tension
die Steckdose	la prise (femelle)
der Stecker	la fiche, la prise (mâle)
den Stecker in die Steckdose stecken	brancher la fiche dans la prise
der Strom	le courant
der Strom fließt (nicht)	le courant passe / ne passe pas
der Stromkreis	le circuit électrique
das Transformatorenhäuschen	le transformateur
das Teilchen	la particule
das Umspannwerk	la station de transformation
<i>Verschiedene Materialien, die auf ihre Leitfähigkeit getestet werden können:</i>	<i>Différents matériaux dont on peut tester la conductivité :</i>
das Kupfer	le cuivre
der Stein	la pierre
das Gummi	le caoutchouc
das Eisen	le fer
das Holz	le bois
das Aluminium	l'aluminium
das Messing	le laiton
die Kohle	le charbon
das Porzellan	la porcelaine
der Hanf / der Faserstoff	le chanvre

<p>das Glas der Kunststoff Wirkungen von Strom: die Wärme, die Kälte, die Bewegung, das Licht</p> <p>Woher kommt unser Strom? die Zange der Zuleitungsdraht</p>	<p>le verre la matière plastique Utilisation du courant : la chaleur, le froid , le mouvement, la lumière</p> <p>D'où vient notre courant ? la pince le fil de connexion</p>
--	---

4.3 Die Ernährung / l'alimentation (f.)¹

<p>das Abendessen abräumen das Abwiegen der Apfelkuchen / die -tarte der Aufschnitt aufwärmen ausgewogen, ein ausgewogenes Essen ausrollen das Backblech das Backnatron der Backofen das Backpulver das belegte Brot die Brioche das Brot / das Baguette das Butter das Butterbrot die Cola</p>	<p>le dîner débarrasser (la table) peser le gâteau/ la tarte aux pommes la charcuterie réchauffer équilibré, un repas équilibré</p> <p>étendre la pâte la plaque de cuisson le bicarbonate de soude le four la levure chimique la tartine / le sandwich la brioche le pain / la baguette le beurre la tartine le coca</p>
---	---

¹ Obst und Gemüse: siehe 4.15

der Crêpe / die Crêpes	la crêpe / les crêpes
das Croissant / die Croissants	le croissant / les croissants
Du brauchst...	Il (te) faut...
das Ei, die Eier	l'œuf, les œufs
Eier aufschlagen	casser les œufs
Eier schlagen	battre les œufs
die Eiskreme	la glace / la crème glacée
die Erdnüsse	les cacahuètes
der Fisch	le poisson
das Fischstäbchen	le bâtonnet de poisson pané
das Fleisch	la viande
das Frühstück	le petit déjeuner
die Frühstücksflocken	les céréales
füllen (etwas mit Schokolade füllen)	fourrer (quelque chose au chocolat)
die Gabel	
die Gefriertruhe	la fourchette
das Gericht	le congélateur
das Geschirrtuch	le repas
die Getränke	le torchon
die Haselnüsse	les boissons
die heiße Schokolade	les noisettes
Heute kochen wir ...	le chocolat chaud
hinzugeben	Aujourd'hui, on va préparer...
der Honig	ajouter
Ich brauche...	le miel
Ich habe Durst.	Il me faut...
Ich habe Hunger.	J'ai soif.
Ich habe keinen Hunger mehr.	J'ai faim.
Ich hätte gerne...	Je n'ai plus faim.
Ich mag... (nicht).	Je voudrais ...
Ich möchte/mag lieber...	J'aime... / Je n'aime pas...
Ich nehme...	Je préfère...
Ich wasche...	Je prends...
der Joghurt	Je lave...
der Käse	le yaourt
der Kaffee	le fromage
die Kartoffelchips (m.)	le café
die Kekse (m.)	les chips
die Knabbereien, der Imbiss, die Brotzeit	les petits gâteaux
	les gâteaux apéritif / la collation, la pause casse-croûte
kochen	cuire
die Konfitüre	la confiture

der Kuchen	le gâteau
ein Stück Kuchen	une part de gâteau
der Kühlschrank	le réfrigérateur
Ich möchte gerne...	Je voudrais...
das / die Lebensmittel	l'aliments (m.), les aliments
der Lebkuchen / Honigkuchen	le pain d'épice
die Limonade	la limonade
der Löffel	la cuillère
die Madeleine(s)	la/les madeleine(s)
die Makrone(n)	le/les macaron(s)
die Mandel(n)	l'amande, les amandes (f.)
die Marmelade	la confiture / la marmelade
das Marzipan	la pâte d'amandes
das Mehl	la farine
das Menu / das Tagesmenu / die Tageskarte	le menu / le menu du jour/ la carte du jour
messen	mesurer
das Messer	le couteau
die Milch	le lait
das Milchprodukt	le produit laitier
das Mineralwasser	l'eau minérale (f.)
die Minze	la menthe
mischen	mélanger
das Mittagessen	le déjeuner
das Müsli	le muesli
der Napfkuchen	le gâteau de forme ronde
nehmen	prendre
Nein, danke.	Non, merci.
die Nudel(n)	les pâtes alimentaires, les nouilles
der Ofen	le four
die Pfanne	la poêle
der Pfannkuchen (süß, salzig)	la crêpe (sucrée, salée) / la galette
die Pommes frites	les frites
eine Prise Salz	une pincée de sel
der Pudding	le flan / le pudding (ou pouding)
das Popcorn	le popcorn
der Quark	le fromage blanc
der Reis	le riz
das Rezept	la recette
das Roggenbrot / das dunkle Brot	le pain de seigle / le pain noir
der Saft	le jus
das Salz	le sel
das Sandwich	le sandwich
das Sauerkraut	la choucroute

schälen	peler
die Schlagsahne	la crème chantilly
schneiden	couper
das Schneidebrett	la planche à découper
der Schnittlauch	la ciboulette
der Schinken	le jambon
die Schokolade	le chocolat
die Schüssel	le saladier
servieren	servir
die Soße	la sauce
der / die Sonnenblumenkern(e)	la/les graine(s) de tournesol
der Speck	le lard
die Speise(n)	le(s) plat(s)
das Spülbecken	l'évier (m.)
das süße Gebäck	la pâtisserie
die Süßigkeit(en)	la / les sucrerie(s)
die Suppe	la soupe
die Tasse, die Trinkschale	la tasse, le bol
der Tee	le thé
den Teig (auf)gehen lassen	laisser / faire lever la pâte
den Teig gießen	verser la pâte
den Teig kneten	travailler la pâte
der Teig	la pâte
der Teller	l'assiette
die Tischdecke	la nappe
den Tisch decken	mettre le couvert
das Toastbrot	le pain de mie
der Topf	la casserole
der Topflappen	la manique
die Torte	le gâteau à la crème
trocken	sec
vermischen	mélanger
vorheizen	préchauffer
die Walnüsse	les noix
das Waschbecken	le lavabo
waschen	laver
das Wasser	l'eau (f.)
das Weißbrot	le pain blanc
das Würstchen	la saucisse
der Zucker	le sucre
zum Nachmittagsimbiss	à l'heure (f.) du goûter
Zu Tisch!	À table !

4.4 Experimente / les expériences (f.)

der Aggregatzustand	l'état d'agrégation (m.)
bauen	construire
die Beobachtung / meine Beobachtungen	l'observation (f.) / mes observations
der Dampf	la vapeur
das Eis	la glace
das Eiskristall	le cristal de glace
das Ergebnis / mein Ergebnis	le résultat / mon résultat
erhitzen	réchauffer
fest	solide
fließen, rinnen	couler
flüssig	liquide
das Gas	le gaz
gasförmig	sous forme gazeuse
das Gleichgewicht	l'équilibre
gefrieren	congeler
die Hände waschen	se laver les mains
hinzufügen	ajouter
der Holzwürfel	le cube de bois
instabil	instable
kochen	faire cuire
kochendes Wasser	l'eau bouillante (f.)
die Kondensation	la condensation
das Licht	la lumière
die Lupe	la loupe
das Material	le matériel
die Mauer	le mur
das Mikroskop	le microscope
mischen	mélanger
nass	mouillé
der Niederschlag	la précipitation
die optische Täuschung	l'illusion optique (f.)
das Reagenzglas	l'éprouvette (f.)
der Schatten	l'ombre (f.)
das Schattenspiel	les ombres chinoises
der Schlamm	la boue
schmelzen	faire fondre
der Schmelzpunkt	le point de fusion
schwimmen	flotter
der Sicherheitshinweise	les consignes de sécurité
die Spiegelung	le miroitement / la réflexion
stabil, fest	stable, solide

<p>die Stabilität der Stein der Sumpf die Taschenlampe das Teelicht die Tulpe trocken der Turm die Überschwemmung die Verdunstung die Vermutung / meine Vermutung das Wasser die Wasserkraft der Wasserkreislauf der Wassertropfen Was passiert?</p>	<p>la stabilité la pierre le marais la lampe de poche la bougie (chauffe-plat) la tulipe sec le tour l'inondation (f.) l'évaporation (f.) l'hypothèse / mon hypothèse l'eau (f.) la force de l'eau le cycle de l'eau la goutte d'eau Qu'est-ce qui se passe ?</p>
---	--

4.5 Die Verkehrserziehung / l'éducation routière

<p>abbiegen (nach links/nach rechts) die Abfahrt / der Start Achtung! (f.) die Ampel die Ankunft / das Ziel die Bremse der Bus die Bushaltestelle der Dynamo fahren das Fahrrad</p>	<p>tourner à gauche/à droite le départ Attention! (f.) le feu de circulation/le feu l'arrivée (f.) le frein le bus l'arrêt de bus la dynamo aller / rouler la bicyclette, le vélo</p>
---	---

das Fahrrad fahren	faire du vélo
auf das Fahrrad steigen	monter à bicyclette
fallen	tomber
das Flugzeug	l'avion (m.)
der Fußgänger	le piéton
die Fußgängerzone	la zone piétonnière
der Gehweg	le trottoir
der Gepäckträger	le porte-bagages
geradeaus	tout droit
der Helm	le casque
hintereinander fahren	rouler en file indienne
Ich fahre mit.../Ich nehme	Je prends...(la voiture/le taxi/le
den/das...	train...) / Je fais du vélo.
das Katzenauge	Le réflecteur pour rayons de roues
	de vélo
die Klingel	la sonnette / le klaxon
laufen (zu Fuß)	marcher (à pied)
der Lenker	le guidon
der Leuchtstreifen	la bande fluo
das Licht hinten / Schlussleuchte	éclairage arrière
das Licht vorne / Frontstrahler	éclairage avant
links	à gauche
Man schaut nach links, nach rechts	On regarde à gauche, à droite et
und noch einmal nach links.	encore à gauche.
losfahren	démarrer
die Luftpumpe	la pompe à air
der Parkplatz	le parking
die Pedale	la pédale
das Rad fahren	faire du vélo
der Radweg	la piste cyclable
rechts	à droite
der Reflektor hinten	le réflecteur arrière
der Reflektor vorne	le réflecteur avant
der Reifen	la roue
reisen	voyager
der Sattel	la selle
der Scheinwerfer	le phare
das Schiff	le bateau
der Stopp	le stop
das Stoppschild	le (panneau) stop
die Straße	la rue
die Straßenbahn	le tram
das Taxi	le taxi
die U-Bahn	le métro

überholen die Verkehrserziehung der Verkehrspolizist vorbeifahren lassen die Vorfahrt Wo ist...? Es ist... der Zug	dépasser, doubler l'éducation routière (f.) l'agent de la circulation (m.) laisser passer la priorité Où est... ? C'est... le train
--	---

4.6 Frühblüher und Pflanzen / les plantes (à floraison précoce)

beobachten die Blätter / das Blatt blühen die Blüte die Blume der Blumentopf einpflanzen die Erde ernten, pflücken gießen die Hyazinthe die Kräuter / das Kraut die Kresse der Krokus die Minze die Osterglocke pflanzen die Pflanze die Primel riechen die Rose säen der Sand	observer les feuilles (f.) / la feuille fleurer la fleur la fleur le pot de fleurs planter la terre cueillir arroser la jacinthe les herbes aromatiques le cresson le crocus la menthe le narcisse, la jonquille planter la plante la primevère sentir la rose semer le sable
--	---

<p> die Schaufel das Schneeglöckchen der Schnittlauch der Stängel der Topf die Tulpe trocknen verfaulen verwelken wachsen der Weizen Wir haben vergessen zu gießen. Wir haben zu viel gegossen. die Wurzel(n) die Zwiebel </p>	<p> la pelle le perce-neige la ciboulette la tige le pot la tulipe sécher pourrir se faner pousser, grandir le blé On a oublié d'arroser. On a trop arrosé. / Il y a trop d'eau. la racine, les racines l'oignon (m.) </p>
--	--

4.7 Das Feuer & die Feuerwehr / le feu et les pompiers

<p> Achtung! den Alarm geben die Angst bergen der Brand (nicht) brennbar (ver)brennen der Brennstoff der Docht erhitzen </p>	<p> Attention ! donner l'alarme (f.) la peur sauver / secourir l'incendie (f.) (non) inflammable (se) brûler le combustible la mèche chauffer </p>
---	---

die Explosion	l'explosion (f.)
das Feuer	le feu
Feuer!	Au feu !
die Feuerwehr	les pompiers
das Feuerwehrauto	le camion de pompiers
der Feuerwehrmann	le pompier / le sapeur-pompier
die Flamme	la flamme
das Feuerzeug	le briquet
glühen	être ardent
der Helm	le casque
Hilfe!	Au secours !
die Hitze/ die große Hitze	la chaleur / la canicule
die Kerze	la bougie
(ab)kühlen	refroidir
leben, überleben	vivre, survivre
löschen	éteindre
das Löschfahrzeug	la voiture de pompiers
die Mannschaft	l'équipe (f.)
der Mut	le courage
die Notrufnummer	le numéro d'urgence
die Pumpe	la pompe
die Reibung	le frottement
retten	sauver
die Rettungsweste	le gilet de sauvetage
der Sauerstoff	l'oxygène
der Schlauch	le tuyau
schützen	protéger
die Sicherheitsregeln	les règles de sécurité
die Sirene	la sirène
sterben	mourir
das Streichholz	l'allumette
die Überschwemmung	l'inondation (f.)
verkohlt	carbonisé
die Vorsicht	la prudence
das Wachs	la cire

4.8 Hobbys und Interessen / loisirs et intérêts

<p> Abtauchen! Auftauchen! abzählen das Ballett, Ballett tanzen der Basketball beginnen behalten bewegen das Bingo das Brettspiel die Computerspiele Das ist großartig! Das ist kein Paar. Das ist okay! das Daumendrücken das Domino Drachen steigen lassen Du bist dran! einkaufen / shoppen gehen etwas gerne machen etwas sammeln etwas spielen Fahrrad fahren Fang bitte an! die Flöte die Freizeit der Fußball Fußball spielen (in einem Verein) der Fußballplatz die Gitarre Gitarre spielen ...hat gewonnen. hinlegen Ich bin dran! Ich habe ein Paar/Pärchen! Ich habe gewonnen. Ich kann besonders gut... Ich kann nicht so gut... Ich liebe... Ich mag... </p>	<p> Plongez ! Remontez ! dénombrer la danse, faire de la danse le basketball commencer garder bouger le bingo / le jeu du bingo le jeu de société le jeu vidéo C'est génial ! Ce n'est pas une paire. C'est bien ! la bataille des pouces le jeux des dominos faire du cerf-volant / jouer au... C'est ton tour ! / C'est à toi ! / A toi! faire des courses / faire du shopping aimer faire quelque chose collectionner quelque chose jouer à quelque chose faire du vélo Commence (s'il te plaît) ! la flûte le temps libre le football faire du foot (dans un club), jouer au foot le terrain de football la guitare jouer de la guitare ... a gagné. s'allonger C'est mon tour ! / C'est à moi ! / A moi ! J'ai une paire ! J'ai gagné. Je sais bien... Je ne sais pas très bien... J'adore... / J'aime beaucoup... J'aime bien... </p>
---	---

<p> Ich mag nicht... das Kartenspiel das Keyboard das Kino das Klavier Lass uns ... spielen. Lass uns noch einmal spielen. Magst du...? Meine Hobbys sind ... Mein Lieblingshobby ist... Mein Lieblingsspiel heißt ... malen das Memory der Pfadfinder, Pfadfinder sein das Puzzle reisen reiten rennen der Rucksack rückwärts das Ski fahren Schifahren der Schlafsack Schlittschuh laufen schummeln Schummle nicht! das Schwimmbad schwimmen sich freuen an singen das Spiel(e) die Spielfigur(en) spielen der Spielplatz der Sport Sport machen tauschen das Tennis das Theater treffen verpassen der Volleyball / das Volleyball-Spiel vorwärts Wer fängt an? </p>	<p> Je n'aime pas... le jeu de cartes le synthétiseur le cinéma le piano On joue à... On rejoue. Tu aimes... ? Mes loisirs sont... Mon loisir préféré est... Mon jeu préféré est... peindre le memory le scout, être scout le puzzle voyager faire du cheval / monter à cheval courir le sac à dos en arrière / à reculons faire du ski le sac de couchage patiner tricher Ne triche pas! la piscine nager être content de... / aimer... chanter le jeu / les jeux le pion, les pions jouer le terrain de jeux le sport faire du sport échanger le tennis le théâtre toucher (avec une balle / une flèche) / atteindre manquer / rater le volleyball en avant Qui commence ? </p>
---	---

Wir brauchen... der Würfel würfeln zeichnen der Zeitvertreib	Nous avons besoin de... le dé lancer le dé dessiner le passe-temps
--	--

4.9 Ich, du, wir (und unser Zuhause) / Moi, toi, nous (et chez nous à la maison)

alt, ... Jahre alt sein das Baby das Badezimmer der Balkon bester Freund / beste Freundin das Bett der Bruder das Bücherregal der Computer der Cousin das Dach Dies ist mein(e)... der Eingang einrichten die Etage fantastisch das Fenster der Fernseher der Flur der Freund / die Freundin die Freunde freundlich der Fußboden die Garage der Garten gerecht groß großartig die Großmutter der Großvater Hast du ein(e)...	agé(e), avoir ... ans le bébé la salle de bain le balcon meilleur(e) ami(e) le lit le frère les étagères (f.) l'ordinateur (m.) le cousin le toit C'est mon / ma... l'entrée aménager l'étage fantastique la fenêtre la télé / le téléviseur le couloir l'ami(e), le copain / la copine les amis aimable le sol le garage le jardin juste grand génial(e) / grandiose la grand-mère le grand-père Tu as un(e)... ? / As-tu un(e)...? /
--	--

<p> das Haus Hilf mir! Hilfe! hilfsbereit Ich brauche Hilfe. Ich bin ... Jahre alt. Ich mag... Ich mag ... nicht. Ich mag ihn/sie, weil.. Ich wohne in ... In meinem Zimmer gibt es... ja ... ist mein ... jung der Kamin klein klug die Küche die Kusine lächeln die Lampe leben lustig Mein(e) ... heißt ... Mein Zimmer. Mein Zimmer ist oben/unten. das / die Möbel(stück(e)) mögen die Mutter der / die Nachbar(in) nett nein neu oben / im Obergeschoss die Oma, die Großmutter der Onkel der Opa, der Großvater das Radio riesig das Schlafzimmer der/die Schlüssel der Schornstein der Schrank, Geschirrschrank der Schreibtisch </p>	<p> Est-ce que tu as un(e)... ? la maison Aide-moi ! / Au secours ! serviable J'ai besoin d'aide. J'ai... ans. J'aime... Je n'aime pas... Je l'aime bien, parce que... J'habite (dans)... Dans ma chambre, il y a ... oui ..., c'est ma / mon... jeune la cheminée petit avisé(e) la cuisine la cousine sourire la lampe vivre amusant(e) / drôle Ma / Mon ... s'appelle... C'est ma chambre. Ma chambre est en haut / en bas. le(s) meuble(s) bien aimer la mère le voisin, la voisine gentil (m.) non neuf/neuve/ nouveau en haut / à l'étage la mamie, la grand-mère l'oncle (m.) le papy, le grand-père la radio gigantesque / énorme / immense la chambre la/les clef (s) la cheminée l'armoire (f.) / le vaisselier le bureau </p>
---	---

<p>die Schwester der Sessel Spaß haben stark die Stiefmutter der Stiefvater der Stuhl süß / hübsch das Sofa</p> <p>der Sohn süß, niedlich die Tante die Tapete der Teppich die Terrasse der Tisch die Tochter die Toilette(n) die Treppe / Treppenstufen die Tür unten (im Untergeschoss) der Vater die Wand der Wandschrank, der Ein- bauschrank der Wecker Wer ist das? Wie heißt er/sie/du?</p> <p>Wie alt bist du? wohnen Wo ist...? Wo ist dein Zimmer? Wo wohnst du? die Wohnung das Wohnzimmer zart das Zimmer zusammen</p>	<p>la sœur le fauteuil s'amuser fort(e) la belle-mère le beau-père la chaise joli(e) le sofa / le canapé / la chaise- longue le fils mignon(ne) la tante le papier-peint le tapis la terrasse la table la fille les toilettes (f. pluriel) l'escalier (m.) / les marches la porte en bas / au sous-sol le père le mur le placard</p> <p>le réveil Qui est-ce ? C'est qui? Comment s'appelle-t'il/elle ? Comment t'appelles-tu ? Quel âge as-tu ? habiter Où est... ? / Où se trouve... ? Où est ta chambre ? Où habites-tu ? l'appartement la salle de séjour doux / douce la chambre, la pièce ensemble</p>
---	---

4.10 Im Jahreslauf / au cours de l'année

der April	avril (m.)
der August	août (m.)
Bis am ...	Jusqu'à ...
der Dezember	décembre (m.)
der Dienstag	le mardi
der Donnerstag	le jeudi
der Februar	février (m.)
die Ferien	les vacances
der Feiertag	le jour de fête
der Freitag	le vendredi
der Frühling	le printemps
der Geburtstagskalender	le calendrier des anniversaires
der Herbst	l'automne (m.)
im Januar / Februar ...	en janvier / février... / au mois de janvier / février ...
die Jahreszeit(en)	les saisons (f.)
der Januar	janvier (m.)
der Juli	juillet (m.)
der Juni	juin (m.)
der Kalender	le calendrier
der März	mars (m.)
der Mai	mai (m.)
der / die Monat(e)	le mois / les mois
der Montag	le lundi
der Mittwoch	le mercredi
der November	novembre (m.)
der Oktober	octobre (m.)
der Samstag	le samedi
Schönes Wochenende!	Bon week-end! Bonne fin de semaine !
der September	septembre (m.)
der Sommer	l'été (m.)
der Sonntag	le dimanche
der Winter	l'hiver (m.)
das Wochenende	le week-end/ la fin de semaine

4.11 Die Kleidung / les vêtements

die Bluse	le chemisier
dreckig	sale
Er/Sie trägt heute	Aujourd'hui, il / elle porte...
gepunktet	à pois
gestreift	rayé(e)
der / die Handschuh(e)	le gant / les gants
der Hausschuh	la pantoufle / le chausson
das Hemd	la chemise
die Hose	le pantalon
der Hut	le chapeau
Ich bin angezogen.	Je suis habillé(e).
Ich trage heute...	Aujourd'hui, je porte...
Ich trage...	Je porte...
Ich trage gerne...	J'aime (porter)...
Ich trage nie...	Je ne porte jamais...
Ich ziehe mich an.	Je m'habille.
Ich ziehe mich um.	Je me change.
Ich ziehe... an.	Je mets...
Ich ziehe... aus.	J'enlève...
Ich ziehe mich aus.	Je me déshabille.
die Jacke	le blouson
die Jeans	le jean
die Kappe	le bonnet
das Kleid	la robe
kurz	court(e)
lang	long(ue)
die Latzhose	la salopette
Lieblings-	... préféré(e)
die Mütze/ die Schirmmütze	le bonnet / la casquette
nackt, ganz nackt	nu(e), tout nu
der Pullover	le pull(over)
der Rock	la jupe
die Sandale	la sandale
sauber	propre
der Schal	l'écharpe / le cache-nez / le foulard
der / die Schuh(e)	la chaussure / les chaussures
die Shorts	le short
die Socke	la chaussette
der Stiefel	la botte
das Sweatshirt	le sweat-shirt
tragen	porter
das T-Shirt	le t-shirt

der Turnschuh die Unterwäsche warm Welche Farbe hat ...? weich wollig	la basket les sous-vêtements chaud(e) Quelle couleur a ... ? / De quelle couleur est / sont... ? doux / douce laineux / laineuse / en laine
--	---

4.12 Der Körper, die Organe & das Skelett/ corps, organes & squelette

der / die Arm(e) die Arznei der Arzt der Atem aufstehen das / die Auge(n) ausatmen der Backenzahn (klein) der Backenzahn (gross) das Becken behandeln, pflegen das Bein berühren Berühre dein(e) ... beugen, die Knie beugen bewegen blond braun brechen, der gebrochene Arm die Brille die Brust der Brustkorb Das ist mein.../Das sind meine... der Daumen der Dickdarm drehen, sich umdrehen dünn (schlank) der Dünndarm der Eckzahn einatmen die Faust	le bras, les bras le médicament le médecin / le docteur le souffle se lever l'œil, les yeux expirer la prémolaire la molaire le bassin soigner la jambe toucher Touche ta / ton / tes... plier, plier les genoux (se) bouger blond brun casser, le bras cassé les lunettes la poitrine le thorax / la cage thoracique C'est ma / mon... / Ce sont mes... le pouce le gros intestin tourner, se retourner fin, fine (mince) l'intestin grêle (m.) la canine inspirer le poing
--	--

das Fieber	la fièvre
der Finger	le doigt
der Fuß, die Füße	le pied, les pieds
das Gehirn	le cerveau
das Gesäß	le derrière, les fesses
Gib mir dein(e)...	Donne-moi ta / tes ...
der Gips	le plâtre
gleich	pareil
groß	grand(e)
das / die Haare	le/s cheveux (m.)
der Halsschmerz / die Halsschmerzen	le mal de gorge
die Hand	la main
heben	lever, soulever
Hebe dein(e)...	Lève ta / ton...
heilen	guérir
das Herz	le cœur
Ich berühre mein(e)...	Je touche à ma / mon / mes...
Ich blute.	Je saigne.
klein	petit
kleiner Finger	l'auriculaire (m.)
klettern	grimper
das Knie	le genou
die Kniescheibe	la rotule
der Knochen	l'os (m.)
der Kopf	la tête
der Körper	le corps
kurz	court
lang	long
die Leber	le foie
die Lunge(n)	le(s) poumon(s)
der Magen	l'estomac (m.)
das Medikament, ein Medikament	le médicament, prendre un médicament
einnehmen	
die Medizin	la médecine
Mein ... schmerzt/tut mir weh.	J'ai mal à / au... / Mon/Ma... fait mal.
der Milchzahn	la dent de lait
Mir geht es nicht gut, weil...	Je ne vais pas bien, parce que...
Mir ist kalt/warm.	J'ai froid / chaud.
Mir ist schlecht.	Je me sens mal.
Ich habe Bauchschmerzen.	J'ai mal au ventre.
der Mittelfinger	le majeur
der Mund	la bouche

<p> die Nase der Oberarmknochen der Oberschenkelknochen das Ohr das / die Organ(e) der Puls rennen der Ringfinger die Rippe schützen der Schädel das Schienbein Schmerzen haben der Schneidezahn die Schulter(n) schütteln schwer sich setzen das Skelett springen stützen der Unterarmknochen die Vene der Verband, einen Verband anlegen verschieden das Wadenbein der Weisheitszahn die Wirbelsäule der Zahn, die Zähne das Zahnfleisch die Zahnkrone der Zahn-Nerv der Zahnschmelz die Zahnwurzel die Zehe der Zeigefinger zittern die Zunge </p>	<p> le nez l'humérus (m.) le fémur l'oreille (f.) l'organe (m.), les organes le pouls courir l'annulaire (m.) la côte protéger le crâne le tibia avoir mal / avoir des douleurs l'incisive (f.) les épaules (une épaule) secouer, agiter lourd, lourde s'asseoir le squelette sauter s'appuyer sur qn/qc le radius et le cubitus de l'avant bras la veine le bandage, faire un bandage pas pareil / différent le mollet la dent de sagesse la colonne vertébrale la dent, les dents la gencive la couronne le nerf dentaire l'émail (m.) la racine dentaire l'orteil (m.) l'index (m.) trembler la langue </p>
--	---

4.13 Die fünf Sinne / les cinq sens

angenehm	agréable
das / die Auge(n)	l'œil, les yeux
berühren	toucher
bitter	amer, amère
bunt	coloré(e)
Das gefällt mir.	Ça me plaît.
Das gefällt mir nicht.	Ça ne me plaît pas.
Das ist schön.	C'est beau.
Das riecht gut.	Ça sent bon.
Das schmeckt gut.	C'est bon.
Das sieht schön aus.	C'est beau.
Das stinkt.	Ça pue.
der Duft	le parfum (des fleurs), l'arôme (m.) (du repas)
dunkel	sombre
der Finger	le doigt
fühlen	sentir
der Geschmack	le goût
ekelhaft	répugnant(e)
die Hand / Hände	la main / les mains
hart	dur(e), ferme
hässlich	laid(e)
die Haut	la peau
hell	clair(e)
hören (zuhören)	entendre, écouter
kalt	froid
laut	fort(e), bruyante
lecker	délicieux, délicieuse
leise	bas(se), doux/douce
mögen; Ich mag... (nicht).	aimer ; J'aime... / Je n'aime pas...
der Mund	la bouche
die Nase	le nez
das Ohr(die - en)	l'oreille (f.), les oreilles
rau	rugueux, rougeuse, raboteux, ra- boteuse
riechen	sentir
salzig	salé(e)
scharf	épicé, fort, piquant
schmecken; Es schmeckt gut.	goûter ; C'est bon.
schön	beau/belle, joli(e)
sehen	voir
der Sinn	le sens

süß tasten unangenehm warm weich, zart die Zunge	sucré(e) toucher désagréable chaud doux, tendre la langue
---	--

4.14 Die Luft / l'air (f.)

aufblasen, aufpumpen der Ballon bewegen bremsen fliegen das Gas / die Gase Heiße Luft steigt auf. herumwirbeln Kalte Luft sinkt ab. die Kraft der Luft das Luftteilchen der Luftdruck einen Luftzug spüren Luft kann etwas bewegen. Luft kann etwas tragen. Luft kann sich ausdehnen. Luft kann sich zusammenziehen. pusten, wehen der Sauerstoff der Stickstoff tragen der Wind	gonfler le ballon bouger freiner voler le gaz, les gaz L'air chaud monte. tourbillonner L'air froid descend. la force de l'air la particule fine en suspension la pression de l'air sentir un courant d'air L'air peut faire bouger quelque chose. L'air peut porter quelque chose. L'air peut se dilater. L'air peut se contracter. souffler l'oxygène (m.) le gaz carbonique porter le vent
---	--

4.15 Der Magnetismus / le magnétisme

abstoßen	repousser
die Aluminiumfolie	le papier aluminium
anziehen	attirer
die Büroklammer	le trombone
das Eisenerz / das Eisenpulver	le minerai de fer / la limaille de fer
der Elektromagnet	l'aimant électrique (m.)
der Gegensatz	de forces opposées
gegensätzlich	opposé
das Gewicht	le poids, la masse
der Hufeisenmagnet	l'aimant en forme de fer à cheval
der Kompass	la boussole
die Kraft	la puissance
der Magnet	l'aimant (m.)
magnetisch	aimanté
magnetisieren	aimer
das Metall	le métal
die Nadel	l'aiguille (f.)
der Nagel	le clou
nicht magnetisch	non-magnétique
der Nordpol	le pôle nord
permanent /immer	permanent / définitif
der Pol	le pôle
der Scheibenmagnet	l'aimant rond
schwach	faible
der Stabmagnet	l'aimant long
stark	fort(e)
die Stärke	la force
der Südpol	le pôle sud
die Windrose	la rose des vents
zeitweise	temporairement

4.16 Das Obst & Gemüse / fruits et légumes

die Ananas	l'ananas (m.)
der Apfel	la pomme
der Apfelbaum	le pommier
auf der Erde/auf dem Boden	sur la terre /par terre
auf einem Baum	sur un arbre
die Banane	la banane
die Birne	la poire
die Bohne(n)	le(s) haricot(s)
der Brokkoli	le brocoli
die Erbse	le petit pois
Erbsen pulen	écosser les petits pois
die Erdbeere	la fraise
die Früchte	les fruits
die Gemüse	les légumes
die Gurke	le concombre
Ich habe Hunger.	J'ai faim.
Ich habe Durst.	J'ai soif.
in einem Busch	dans une haie
die Karotte	la carotte
die Kartoffel	la pomme de terre
die Kirsche	la cerise
die Kiwi	le kiwi
der Kohl	le chou
der Kürbis	la citrouille
der Mais	le maïs
die Melone	le melon
die Nektarine	la nectarine
das Obst	le fruit
die Orange	l'orange (f.)
die Paprika	le poivron
die Pflaume	la prune
der Rosenkohl	le chou de Bruxelles
der Salat	la salade
der Sellerie	le céleri
die Steinfrüchte	les fruits à noyaux
die Tomate	la tomate
die Traube, die Weintraube	la grappe, le raisin
über der Erde	au dessus de la terre
unter der Erde	en dessous de la terre
Wo wächst das Gemüse?	Où pousse le légume ?
die Zitrone	le citron
die Zucchini	la courgette

die Zwiebel(n)	l'oignon (m.), les oignons
----------------	----------------------------

4.17 Das Mittelalter / le Moyen-Âge

der Adelige	le noble
der Bauer	le paysan
der Bergfried	le beffroi
der Bischof	l'évêque (m.)
der Brunnen	le puits
die Burg	le château fort
der Burggraben	la douve
das Burgfräulein	la damoiselle
der Burgherr	le châtelain
die Burgherrin	la châtelaine
der Diener	le domestique
das Fallgitter	la herse
der Feind	l'ennemi
die Festung	la forteresse
die große Halle	la grande salle
der Helm	le casque/le heaume
der Hofnarr	le bouffon
der Kampf	le combat
die Kapelle	la chapelle
das Katapult	la catapulte
die Kemenate	le boudoir
das Kettenhemd	la cote de mailles
der Knappe	le petit laquais
der Kreuzzug	la croisade
die Lanze	la lance

<p> das Mittelalter mittelalterlich der Morgenstern der Page der Papst die Pechnase Pfeil und Bogen (je: der) der Ritter der Ritterschlag die Rüstung das Schild die Schießscharte das Schwert die Sporen das Ständesystem die Steuern die Streitaxt der Turm das Turnier das Verlies / der Bergfried die Wehrmauer das Wappen die Zugbrücke zum Ritter schlagen </p>	<p> le moyen-âge, médiéval(e) la masse d'armes le page le pape le mâchicoulis l'arc (m.) et flèche (f..) le chevalier l'adoubement l'armement (m.) le bouclier la meurtrière l'épée (f.) la spore la société d'ordres les impôts la hache de guerre la tour le tournoi le cachot / le donjon le rempart les armoiries le pont-levis être fait chevalier </p>
--	---

4.18 Die Piraten / les pirates

<p> das Abenteuer der Anker die Augenklappe Ausschau halten der Aussichtsturm die Beute das Boot das Deck entern erkunden die Flagge / Piratenflagge die Flaschenpost das Fernrohr </p>	<p> l'aventure (f.) l'ancre (f.) le cache-œil chercher quelqu'un du regard le belvédère la proie le bateau, la barque le pont aborder explorer quelque chose le drapeau/le drapeau de pirates la bouteille à la mer la longue-vue, le télescope </p>
---	--

feuern	faire feu
frei	libre
die Gefahr	le danger
das Gold	l'or (m.)
die Goldmünze	la pièce d'or
der Haken	le crochet
hissen	arborer
die Himmelsrichtung (-en)	le point cardinal / les points cardinaux
das Holzbein	la jambe de bois
die Höhle	la grotte
die Insel	l'île (f.)
die Kabine / Kajüte	la cabine
der Kampf	la lutte, le combat
die Kanone	le canon
der Kapitän	le capitaine
die Kombüse	la cambuse
der Kompass	le compas
Land in Sicht!	Terre en vue!
die Mannschaft	l'équipe (f.)
der Mast	le mât
der Mastkorb	le mât de hune
das Meer	la mer
das Messer	le couteau
die Narbe	la cicatrice
rudern	ramer
die Palme	la palme
der Papagei	le perroquet
der Pirat	le pirate
plappern	bavarder
rauben	dérober
der Sand	le sable
die Schatzkarte	la carte du trésor
die Schatzkiste	le coffret, le trésor
die Schatzsuche	la chasse au trésor
das Schiff	le navire, le bateau
schrubben (das Deck)	goreter qc
das Schwert	l'épée (f.)
seekrank	le mal de mer
das Segel	la voile
segeln	faire de la voile
stehlen	voler
steuern (Schiff)	gouverner
das Steuerrad	la roue de gouvernail

der Strand der Totenkopf die Waffe die Welle wild die Windrose	la plage la tête de mort l'arme (f.) la vague sauvage la rose des vents
---	--

4.19 Die Sexualerziehung, Schwangerschaft und Geburt, der Lauf der Zeit / l'éducation sexuelle, la grossesse et la naissance, au cours des ans

das Baby der Bauch die Chronologie dick dicker werden die Eizelle der/die Erstgeborene Es war zu der Zeit, als/von... erwarten (ein Baby) die Geburt groß werden Ich bin älter/jünger, als... der Jüngste der Kinderwagen das Krankenhaus lachen die Liebe	le bébé le ventre la chronologie gros grossir l'ovule (m.) l'aîné(e) C'était à l'époque que/de... attendre (un bébé) la naissance grandir Je suis plus vieux/vieille/jeune que... le cadet le landau, la poussette l'hôpital (m.) rire l'amour (m.)
--	---

lieben Mein Geburtstag ist am... die Menstruation die Nabelschnur nach das Neugeborene neun Monate der Samen schlank der Schnuller die Schwangerschaft schwanger sein die Sexualerziehung das Spermium der Stammbaum stillen die Strampelhose vor vor langer Zeit während weinen die Wiege das Baby wiegen Windeln wechseln zähnen	aimer J'ai mon anniversaire le... les règles (f.) le cordon ombilical après le nouveau-né neuf mois la graine mince la tétine la grossesse être enceinte l'éducation sexuelle (f.) le sperme l'arbre généalogique (m.) allaiter la grenouillère avant il y a longtemps pendant pleurer le berceau bercer le bébé changer les couches (culottes) faire ses dents
--	---

4.20 Die Tiere, halten und pflegen / les animaux, les avoir et les soigner

der Affe das Aquarium aufziehen die Aufzucht / Zucht der Bär der Bauernhof die Bauernhoftiere bellen die Biene das Blatt / die Blätter blöken die Blume der Dschungel das Dromedar	le singe l'aquarium (m.) élever l'élevage (f.) l'ours (m.) la ferme les animaux de la ferme aboyer l'abeille (f.) la feuille, les feuilles bêler la fleur la jungle le dromadaire
---	--

das Ei, das Eiweiß, das Eigelb	l'œuf (m.), le blanc d'œuf, le jaune d'œuf
die Eierschale	la coquille
der Elefant	l'éléphant (m.)
die Ente	le canard
ernähren	nourrir
essen	manger
das Fell	le poil
der Fisch	le poisson
fliegen	voler
die Fliege(n)	la mouche/ les mouches
der Floh	la puce
der Frosch	la grenouille
der Fuchs	le renard
füttern	nourrir
das Futter	la nourriture
galoppieren	galoper
gefährlich	dangereux
die Giraffe	la girafe
das Gras	l'herbe (f.)
grunzen	grogner
die Haltung	la détention
der Hamster	le hamster
das Haustier	l'animal domestique (m.) / l'animal de compagnie (m.)
der Hahn	le coq
Hast du ein...?	As-tu ...? Tu as...?
das Huhn	la poule
der Hühnerstall	le poulailler
der Hund	le chien
der Igel	le hérisson
das Insekt	l'insecte
das Jungtier	le jeune, le petit
der Käfig	la cage
das Kamel	le chameau
das Känguru	le kangourou
der Kanarienvogel	le canari
das Kaninchen	le lapin
die Katze	le chat
klettern	grimper
der Kokon	le cocon
kollern (Geräusch eines männl. Truthahns)	glouglouter, glougloter
der Korb	le panier, la corbeille

das Krokodil	le crocodile
das Küken	le poussin
die Kuh	la vache
die Leine	la laisse
die Larve	la larve
die Laus	le pou
leben in	vivre dans
der Löwe	le lion
der Marienkäfer	la coccinelle
das Maul	le museau
die Maus	la souris
der Mehlkäfer	le ver de farine
das Meer	la mer
das Meerschweinchen	le cochon d'Inde, le cobaye
Mein ... heißt ...	Mon... s'appelle...
Mein ... isst ...	Mon... mange...
Mein Haustier ist .../ Ich habe ein...	J'ai...
Mein Lieblingstier ist ...	Mon animal préféré est...
miauen	miauler
muhen	meugler
der Ochse	le bœuf
der Ozean	l'océan (m.)
das Pferd	le cheval
der Pferdestall	l'écurie (f.)
pflegen, in Pflege nehmen	soigner, prendre en charge
die Pfote, die Tatze	la patte
piepsen	piailler
das Pony	le poney
die Ratte	le rat
die Raupe	la chenille
der Regenwurm	le ver de terre
die Robbe	le phoque
der Schädling, das Ungeziefer	le parasite, la vermine
das Schaf	le mouton
schlafen	dormir
die Schlange	le serpent
der Schmetterling	le papillon
die Schnauze	la gueule
die Schnecke	l'escargot
schnurren	ronronner
der Schwanz	la queue
das Schwein	le cochon
der See	le lac
die See	la mer

spazieren führen (ein Tier)	promener un animal
die Spinne	l'araignée
der Stall:	
o der Pferdestall	l'écurie (f.)
o der Kuhstall	l'étable (f.)
o der Hühnerstall	le poulailler
o der Schafsstall	la bergerie
streicheln	caresser
der Tierarzt	le vétérinaire
der Tiger	le tigre
der Truthahn	la pintade, le dindon
der Vogel	l'oiseau
das Vogelfutter	les graines pour les oiseaux (f.)
wau wau	wouaf, wouaf
wachsen	grandir
Welches Tier lebt im Haus / in der Natur / im Zoo / im Wasser / in der Luft?	Quel animal vit à la maison / dans la nature / au zoo / dans l'eau / dans l'air ?
wiehern	hennir
wild	sauvage
der Wolf	le loup
der Wurm	le ver
das Zebra	le zèbre
der Zoo	le zoo
die Zootiere	les animaux du zoo
zwitschern	gazouiller

4.21 Die Tiere im Winter / les animaux en hiver

die Amsel	le merle
der Bär	l'ours (m.)
der Dachs	le blaireau
die Eule, der Kauz	le hibou, la chouette
fliegen	voler
der Fuchs	le renard
die Graugans	l'oie grise (f.)
der Igel	le hérisson
der Iltis	le putois
der Kolkrabe	le grand corbeau
der Maulwurf	la taupe

<p> die Meise das Rotkehlchen die Schlange die Schnecke das Schneckenhaus der Schneeschuhhase der Standvogel das Stinktier überwintern die Vogelwanderung die Wiesenwühlmaus der Winterschlaf Winterschlaf halten die Winterstarre ziehen der Zugvogel </p>	<p> la mésange le rouge-gorge le serpent l'escargot (m.) la coquille d'escargot le lièvre variable l'oiseau sédentaire (m.) la moufette hiberner la migration des oiseaux le campagnol l'hibernation (f.) être en hibernation l'engourdissement (m.) migrier l'oiseau migrateur (m.) </p>
--	--

4.22 Der Wald / la forêt

<p> der Ahorn der Baum das Blatt die Buche die Dornen die Eiche die Eichel die Form die Frucht die Kastanie der Kastanienbaum die Knospe die Marone rund spitz die Tanne der Wald </p>	<p> l'érable (m.) l'arbre (m.) la feuille le hêtre les épines le chêne le gland la forme le fruit la châtaigne le châtaignier le bourgeon le marron rond pointu le sapin la forêt </p>
--	--

4.23 Die Welt / le monde

alt	vieux
der Ausgangspunkt	le point de départ
die Autobahn	l'autoroute (f.)
bei, nahe bei	près de
der Berg	la montagne
berühmt	fameux, célèbre
der Brief	la lettre
der Briefkasten	la boîte aux lettres
die Briefmarke	le timbre
die Brücke	le pont
der Bus	le car, le bus
deutsch	allemand
das Deutschland	l'Allemagne (f.)
der Dialekt	le dialecte
das Dorf, die Ortschaft	le village, la localité
das England	l'Angleterre (f.)
englisch	anglais
das Erinnerungsstück, das Souvenir	le souvenir
das Europa	l'Europe (f.)
die Fahne	le drapeau
der Fluss	le fleuve
das Frankreich	la France
französisch	français
das Gebäude	le bâtiment
das Griechenland	la Grèce
griechisch	grecque
groß	grand
das Großbritannien	la Grande-Bretagne
die Großstadt, Stadt	la grande ville, la ville
die Hauptstadt	la capitale
die Innenstadt	le centre (-ville)
das Italien	l'Italie (f.)
italienisch	italien
die Karte	la carte
die Kirche	l'église (f.)
der Kompass	la boussole, le compas: math
der Kontinent	le continent
die Küste	la côte
das Land, auf dem Land	la campagne, à la campagne
die Landschaft	le paysage
die Zahlstelle für die Maut	le péage

das Museum	le musée
nach rechts / links fahren/gehen	prendre à droite / à gauche
näher	plus près
der Norden	le nord
der Nord-Osten	le nord-est
der Osten	l'est (m.)
im Osten, nach/Richtung Osten	à l'est, vers l'est
der Ozean	l'océan (m.)
die Parkanlage, der Park	le parc
das Polen	la Pologne
polnisch	polonais
die Post	la poste, le bureau de poste
die Postkarte	la carte postale
das Rathaus / Stadthaus	la mairie / l'hôtel de ville (m.)
die Region/Gegend	la région
der Reiseführer	le guide
Rheinland-Pfalz	Rhénanie-Palatinat
die Richtung	la direction
russisch	russe
das Russland	la Russie
das Schloss	le château
der See	le lac
die Sehenswürdigkeiten	les attractions touristiques (f.)
sich orientieren	s'orienter
die Spezialitäten	les spécialités
die Stadt	la ville
der Stadtplan	le plan de ville
der Strand	la plage
der Süden	le sud
der Supermarkt	le supermarché
das Tal	la vallée
das Taxi	le taxi
das Tunnel	le tunnel
die Türkei	la Turquie
türkisch	turque
überholen	dépasser
die USA, die Vereinigten Staaten	les Etats-Unis (d 'Amérique)
sich verlaufen	se perdre
das Viertel / Wohnviertel	le quartier
der Vulkan	le volcan
der Wald	la forêt
der Weg	le chemin
der Weinberg	le vignoble, la vigne
weiter	plus loin

sich wenden nach... der Westen Woher kommt ...? ... kommt aus... der Wolkenkratzer das Zentrum / die Stadtmitte	se diriger vers... l'ouest (m.) D'où vient...? ... vient de... le gratte-ciel le centre-ville
--	--

4.24 Das Weltall / l'univers

der Astronaut, der Raumfahrer aufgehen, die Sonne geht auf drehen die Ellipse elliptisch die Erde die Expedition die vier Himmelsrichtungen der Jupiter kreisen um etwas der Mars der Merkur die Milchstraße der Mond die Mondfinsternis der Mondschein die Nacht der Neptun der Norden sich orientieren der Osten der Planet der Pluto der Polarstern die Rakete die Raumfähre der Saturn der Schatten scheinen, strahlen die Sonne	l'astronaute (m.) se lever, le soleil se lève tourner l'ellipse (f.) elliptique la Terre l'expédition (f.) les quatre points cardinaux Jupiter (m.) tourner autour de qc Mars (m.), la planète Mars Mercure (m.), la planète Mercure la voie lactée la lune l'éclipse lunaire (f.) le clair de lune la nuit Neptune (f.) le nord s'orienter l'est (m.) la planète Pluton (f.) l'étoile polaire (f.) la fusée la navette spatiale Saturne (f.) l'ombre (f.) briller le soleil
---	---

<p>die Sonnenfinsternis der Stern strahlen der Süden das Sternbild der Tag untergehen, die Sonne geht unter der Uranus die Venus (sich) verstecken das Weltall der Westen</p>	<p>l'éclipse (f.) solaire l'étoile (f.) briller le sud la constellation le jour se coucher, le soleil se couche Uranus (f.) Vénus (f.) (se) cacher l'univers (m.) l'ouest (m.)</p>
--	---

4.25 Das Wetter / le temps

<p>die Bäume brechen blasen die Blätter rascheln der Blitz die Brise Der Wind nimmt zu. Die Luft weht schneller. ein (ganz kleines) bisschen das Erdbeben Es ist ... (wolkig, sonnig,...) Es ist... (kalt, warm,...) der Frost gefrieren das Gewitter das Grad; Es sind ... Grad. herausfinden, von wo der Wind weht heiß</p>	<p>les arbres se cassent souffler les feuilles bruissent l'éclair la brise Le vent se lève. L'air devient plus fort. un (tout petit) peu le tremblement de terre, le séisme Il y a ... (de la pluie, du soleil,...) Il fait ... (froid, chaud,...) le gel geler l'orage le degré ; Il fait ... degrés. savoir, d'où vient le vent brûlant, très chaud</p>
--	---

<p> die Hitze, die große Hitze kalt mehr die Naturkatastrophe der Nebel der Regen der Regenbogen der Regentropfen regnen der Schatten der Schnee der Schneeball die Schneeflocke der Schneemann die Schneeschmelze der Schneesturm schneien schwitzen schwül; Es ist schwül. die Sonne der Sonnenschein der Sturm die Temperatur die Temperatur fällt die Temperatur steigt das Thermometer der Tornado die Überschwemmung wehen weniger Wie ist die Temperatur? Wie ist das Wetter? die Wettervorhersage der Wind die Windstärke wirbeln die Wolke die Zweige / Äste biegen sich </p>	<p> la chaleur, la canicule froid plus la catastrophe naturelle le brouillard la pluie l'arc-en-ciel (m.) la goutte de pluie pleuvoir l'ombre (f.) la neige la boule de neige le flocon de neige le bonhomme de neige la fonte de neige la tempête de neige neiger transpirer lourd ; Il fait lourd le soleil le rayon de soleil la tempête la température la température baisse la température monte le thermomètre la tornade l'inondation (f.) souffler moins Quelle est la température ? Quel temps fait-il ? la météo le vent la force du vent tourbillonner le nuage les branches se plient </p>
---	---

4.26 Das Zusammenleben in der Gesellschaft (Arbeit und Beruf, Politik, Werbung, Wohnen etc.) / la vie commune dans la société (travail, politique, publicité, habiter etc.)

der Abfall	les ordures ménagères (f.), les déchets
arbeiten	travailler
der Arbeiter	l'ouvrier (m.)
arbeitslos	au chômage
der Arzt	le docteur, le médecin
aus-/umziehen	déménager
bauen	construire
der Bäcker	le boulanger
der Beruf	la profession, le métier
der Beton	le béton
der Bürgermeister	le maire
der Computer	l'ordinateur (m.)
das Dach	le toit
dafür	pour
dagegen	contre
einziehen	emménager
der Erfinder	l'inventeur (m.)
die Fabrik	l'usine (f.), la fabrique (de...)
der Feuerwehrmann	le pompier
der Forscher	le chercheur
der Frisör	le coiffeur
der Gemeinderat	le conseil municipal
das Gerüst	la charpente
das Glas	le verre
das Haus	la maison
die Hütte	la hutte
die Information	l'information (f.)
der Ingenieur	l'ingénieur (m.)
die Kampagne	la campagne
der Kandidat	le candidat
der Kanzler, die Kanzlerin	le chancelier, la chancelière
der Klassenrat	le conseil de classe
der Koch	le cuisinier
die Krankenschwester	l'infirmière (f.)
leben in...	vivre dans...
der Lehrer, die Lehrerin	le maître, la maîtresse / le ou la professeur
die Maschine	la machine
der Maurer	le maçon

der Metzger	le boucher
der Mülleimer	la poubelle
Müll trennen	trier les poubelles
die Mülldeponie	la déchetterie
die Müllverwertungsanlage	l'usine(f.) de recyclage de déchets
die Öffentlichkeit	le public
das Papier	le papier
die Partei	le parti
der Pilot	le pilote
das Plastik	le plastique
die Politik	la politique
der Präsident, die Präsidentin	le président, la présidente
der Putz	le crêpi
das Recycling	le recyclage
der Sänger, die Sängerin	le chanteur, la chanteuse
der Schauspieler, die Schauspielerin	l'acteur (m.), l'actrice
der Slogan	le slogan
der Stein	la pierre
die Steuern	les impôts
die Stimme	la voix
der Student, die Studentin	l'étudiant (m.), l'étudiante (f)
der Traktor	le tracteur
verdienen	gagner
das Versprechen	la promesse
die Wahl	le vote
die Wahlen	les élections (f.)
wählen	élire, voter
der Wähler, die Wählerin	l'électeur, l'électrice
die Werbung	la publicité
das Werkzeug	l'outil (m.)
wohnen	habiter
die Wohnung	l'appartement (m.)
der Wolkenkratzer	le gratte-ciel
der Zement	le ciment
die Ziegel	la tuile

5. Der Sport / le sport

am Reck	aux barres fixes asymétriques
der Angriff	l'attaque (f.)
anhalten	arrêter
antworten	répondre
anziehen	(s') habiller, mettre
auf allen Vieren	à quatre pattes
Auf die Plätze, fertig, los!	A vos marques, prêts, partez!
Aufstehen	se lever, se mettre debout
aufstellen	redresser
aufwärmen	(s') échauffer
die Augen schließen	fermer les yeux
ausziehen	(se) déshabiller, enlever
der Badeanzug	le maillot de bain
die Bademütze	le bonnet de bain
balancieren	balancer
der Balken	la poutre
der Ball	la balle / le ballon
die Bank	le banc
der Barren	les barres parallèles
begleiten	accompagner
berühren	toucher
Bildet Gruppen mit je ... Kindern.	Formez des équipes de... enfants.
blockieren, versperren	bloquer
das Bohnensäckchen	le sac
der Brennball	la balle brûlante
dehnen	étirer
drehen (sich)	(se) tourner
dribbeln	dribbler
einen Ball kicken	frapper le ballon au pied
einen Ball prellen	faire rebondir le ballon
einen Ball dribbeln	dribbler
einen Ball rollen	faire rouler le ballon
einen Ball schlagen	frapper la balle
einen Ball werfen	lancer le ballon
eine Gasse bilden	faire un couloir
einen Purzelbaum machen	faire une galipette
ein Rad schlagen	faire la roue
einen Spagat machen	faire le grand écart
fallen	tomber
fangen	attraper
der Fänger	le loup
der Federball	le volant (de badminton)

der Federballschläger	la raquette de badminton
Feuer – Wasser – Sturm	feu – eau – orage
fortfahren / weitermachen	continuer
frei	libre
fragen	demander
das Gefängnis	la prison
der Gefangene	le prisonnier
gehen	marcher
gewinnen	gagner
die Gruppe	le groupe
die Gymnastik	la gymnastique
Gymnastik machen / Sport machen	faire de la gymnastique / du sport
die Hand geben	donner la main
der Handstand / Kopfstand	le poirier
der Handstandüberschlag / Flick	le flip-flac
Flack	
Hab keine Angst!	N'aie pas peur !
Helfen	Aider
hin und zurück	aller et retour
hinter	derrière
das Huhn	la poule
der Hula-Hoop-Reifen	le hula hoop, le cerceau
in die Hocke gehen	s'accroupir
der Holzkegel	la quille en bois
jemanden fangen	attraper quelqu'un
der Kasten	le podest
keine Luft mehr haben/bekommen	manquer de souffle
eine Kerze machen	faire la bougie
eine Kette	une chaine
das Klettergerüst	la structure d'escalade, le portique pour grimper
klettern	grimper, escalader
das Kletterseil	la corde à grimper
kleiner Kasten	le petit podest
kommen	venir
der Kopf	la tête
kriechen	ramper
kurze Hose	le short
langsam	lentement
Langsamer!	Moins vite !
der Lauf	la course
das Leibchen	le maillot de corps
liegen	se coucher, s'allonger
die Mannschaft	l'équipe (f.)

die Matte	le tapis
der Medizinball	la balle médicinale
mitbringen	apporter
das Molekül	la molécule
mit dem Springseil hüpfen	sauter à la corde
passen	faire une passe
das Pferd	le cheval d'arçons
den Puls messen	prendre le pouls
punkten	marquer un point
der Purzelbaum	la galipette
ein Rad schlagen	faire la roue
das Reck	les barres fixes
der Reifen	les cerceaux
rennen	courir
die Riege	l'équipe (f.)
der Ring / die Ringe	les anneaux
das Rollbrett	la planche à roulettes
rückwärts	en reculant
die Rückwärtsrolle	la roulade arrière
schieben	pousser
der Schiedsrichter	l'arbitre (m.)
schießen	faire du tir, tirer
der Schläger	la raquette, la crosse
die Schlange	la vipère
schnell, schneller	vite, plus vite
der Schritt (nach links, rechts, vorne, hinten)	un pas (à gauche, à droite, en avant, en arrière)
schummeln	tricher
der Schwebebalken	la poutre
Schwung holen	prendre son élan
das Seil	la corde
Seil springen	sauter à la corde
sich bewegen	bouger
sich drehen (um sich selbst)	se tourner (sur soi-même)
sich hinlegen	s'allonger
sich lustig machen	se moquer
der Sieger	le gagnant
so schnell wie möglich	le plus vite possible
das Spagat	le grand écart
der Spieler	le joueur
das Spielfeld	le terrain
die Spielregeln	les règles du jeu
der Spion	l'espion
die Sporthalle	la salle de sports

<p> das Sporthemd der / die Sportschuh(e) springen das Springseil der Sprung das Sprungbrett die Staffel steigen auf die Stoppuhr suchen tanzen das Team die Teppichfliese das Tischtennis der Tischtennisball der Tischtennisschläger die Trampette (kleines Trampolin) das Trampolin treffen treten das Trikot der Turnbeutel der / die Turnschuh(e) Umkleideräume das Unentschieden unentschieden spielen unparteiisch "verbrennen" verlieren der Verlierer (sich) verstecken vor vorwärts die Vorwärtsrolle der Völkerball weitergehen werfen der Wurf ziehen Zieht euch um! </p>	<p> le maillot les baskets sauter la corde à sauter le saut le tremplin le relais monter sur le chronomètre chercher danser l'équipe (f.) le tapis le tennis de table, le ping-pong la balle de ping-pong la raquette de ping-pong le petit trampoline le trampoline marquer frapper au pied / donner un coup de pied le maillot le sac de sport les chaussures de sport les vestiaires le match nul faire match nul neutre se dépenser, brûler perdre le perdant (se) cacher devant en avançant, en avant la roulade avant la balle au prisonnier continuer lancer le lancer tirer Changez-vous ! </p>
--	---

6. Die Sprache / le langage

6.1 Kommentare geben / faire des commentaires

<p>Das stimmt noch nicht ganz.</p> <p>Das ist sehr gut / schlecht.</p> <p>Erkläre.</p> <p>Genau.</p> <p>Genau so ist es.</p> <p>Kannst du das mit deinen eigenen Worten sagen?</p> <p>Richtig.</p> <p>Super.</p> <p>Überlege noch einmal.</p> <p>Warum?</p> <p>..., weil...</p>	<p>Ce n'est pas encore exact / très juste.</p> <p>C'est très bien / mal.</p> <p>Explique.</p> <p>Exactement. / Justement.</p> <p>C'est exactement comme ça.</p> <p>Est-ce que tu peux dire cela avec tes propres mots ?</p> <p>C'est juste.</p> <p>Super.</p> <p>Réfléchis encore.</p> <p>Pourquoi?</p> <p>... parce que...</p>
---	---

6.2 Miteinander arbeiten und sprechen / travailler et parler ensemble

<p>abgeben (eine Arbeit)</p> <p>Besprich dich mit deinem Partner.</p> <p>die Chefaufgabe</p> <p>durchstreichen</p> <p>die Freiarbeit</p> <p>der Klassenrat</p> <p>die Lerntheke</p> <p>die Lesecke</p> <p>das Stationenlernen</p> <p>Unterstreiche.</p> <p>die Werkstattarbeit</p> <p>die Wochen-/Tagesplanarbeit</p> <p>Schreibe das Datum an den Rand.</p> <p>Rufe das nächste Kind auf./Gib das Wort weiter.</p>	<p>rendre</p> <p>Discutes-en avec ton partenaire.</p> <p>être chef de...</p> <p>barrer</p> <p>choisir son travail, le travail libre</p> <p>le conseil de classe</p> <p>le buffet (apprentissage)</p> <p>le coin lecture</p> <p>travailler en ateliers tournants</p> <p>Souligne.</p> <p>le travail en atelier</p> <p>le plan de travail (pour la semaine / du jour)</p> <p>Écris la date dans la marge.</p> <p>Passer au suivant.</p>
---	---

6.3 Das Nachdenken über Sprache und Texte / réfléchir sur le langage et sur des textes

das Adjektiv	l'adjectif (m.)
das Alphabet	l'alphabet (m.)
der Akzent	l'accent (aigu/grave/circonflexe) (m.)
das Ausrufezeichen	le point d'exclamation
die Aussprache	la prononciation
der Autor	l'auteur (m./f.)
das Bilderbuch	l'album (m.), le livre d'images
die Bindung / der Bindebogen	la liaison
das Buch	le livre
der Buchstabe	la lettre
das Comicheft	la bande dessinée, la B.D.
der Dichter	le poète
die Einzahl	le singulier
der Endreim	la rime finale
die Endung	la terminaison
erzählen	raconter
die Fabel	la fable
das Fragezeichen	le point d'interrogation
das Gedicht	le poème
die Geschichte	l'histoire (f.)
der Großbuchstabe	la majuscule
der Kleinbuchstabe	la minuscule
das Komma	la virgule
der Konsonant	la consonne
der Kreuzreim	les rimes croisées (f.)
männlich	masculin
das Märchen	le conte (de fées)
die Mehrzahl	le pluriel
die Moral	la morale
das Nomen	le nom
das Objekt	le complément d'objet
der Punkt	le point
der Reim	le rime
der Roman	le roman
der Satz	la phrase
das Subjekt	le sujet
der Titel, die Überschrift	le titre
das Verb	le verbe
die Verbindung	la liaison

der Vokal weiblich das Wort die Wortfamilie die Zeitung	la voyelle féminin le mot les mots de la même famille le journal
---	--

6.4 Die Präpositionen / les prépositions

auf draußen, außerhalb hier hinter in in der Mitte innen, innerhalb links mit nach neben oben rechts über unten unter vor zwischen	sur dehors / en dehors de / à l'extérieur ici derrière dans / en au milieu / à l'intérieur à l'intérieur à gauche avec après à côté en haut à droite au-dessus en bas (en) dessous, sous devant, avant entre
---	--

6.5 Die ritualisierte Sprache / le langage ritualisé

<p>der Abzählreim Alle (zusammen). Alles ist gut. Auf welcher Seite (ist das)? Beruhigt euch. / Ruhe, bitte.</p> <p>Bildet einen Sitzkreis. Binde dir die Schuhe. bis morgen Bist du fertig? Bist du zufrieden mit...? Bitte. Danke. Das ist schwierig. Drehe den Wasserhahn zu. Du bist dran. Du bist für deine Sachen verantwort- wortlich. Du hast dir weh getan. Du hast vergessen... Einer nach dem anderen. / Warte, bis du an der Reihe bist. Folgt mir. Gib mir... Guten Abend. Guten Appetit! Guten Morgen. Gute Nacht. Ich werde dir helfen. Kann ich auf die Toilette gehen? Komm zu mir. Kommt in den Kreis. Ich bin dran. Ich gehe auf die Toilette. Ich habe eine Frage. Ich habe ein Problem. Ich muss/gehe auf Toilette.</p> <p>Ich verstehe das nicht. Ich wiederhole das nicht noch ein- mal. Mach das Licht aus/an.</p>	<p>la comptine Tout le monde. / Ensemble. Tout va bien. C'est quelle page ? On se calme ! Silence s'il vous plaît. Formez un cercle. Lace tes chaussures. à demain Est-ce que tu as fini ? Tu es content de... ? S'il te plaît. / De rien. Merci. C'est difficile. Ferme le robinet. C'est à toi. Tu es responsable de tes affaires.</p> <p>Tu t'es fait mal. Tu as oublié... Chacun à son tour. / Attends ton tour. Suivez-moi. Donne-moi... Bonsoir. Bon appétit ! Bonjour. Bonne nuit. Je vais t'aider. Je peux aller aux toilettes ? Viens me voir. Venez dans le cercle. C'est à moi. Je vais aux toilettes. J'ai une question. J'ai un problème. J'ai besoin d'aller aux toilettes. /Je vais aux toilettes. Je ne comprends pas. Je ne répète plus.</p> <p>Éteins / allume la lumière.</p>
--	--

<p>Melde dich. / Meldet euch. Nehmt... / Nehmt ... heraus. Öffnet das Buch auf Seite... Das Papier ist alle. / Wir haben kein Papier mehr. Putze dir die Nase. Räumt alles auf. Räumt eure Sachen unter den Tisch. das Ritual Schaut an die Tafel. Schließe die Tür. Schöne Ferien! Schöne Pause! Schönes Wochenende!</p> <p>Seid still/leise. Setzt euch. / Setz dich. Sind alle Kinder da?</p> <p>Sprecht mir nach. Stellt die Stühle hoch.</p> <p>Stellt euch zwei und zwei auf.</p> <p>Wann? Warum? Was? Was hast du gesagt? Was heißt das? Das heißt...</p> <p>Was ist hier los? Wasche dir die Hände. Auf Wiedersehen/Tschüss, bis morgen. Welches Datum haben wir heute? Wer? Wer fehlt? Wer ist da? Kommen Sie herein! Wer klopft? Wer leiht... ein/e/n ...? Wer möchte den Kalender mit uns besprechen? Wer schreibt das Datum an?</p>	<p>On lève le doigt. /Levez le doigt. Prenez... / Sortez... Ouvrez le livre à la page... Il n'y a plus de papier.</p> <p>Mouche-toi. Rangez tout / vos affaires. Mettez vos affaires sous votre table. le rituel Regardez au tableau. Ferme la porte. Bonnes vacances ! Bonne récréation ! Bon week-end. / Bonne fin de semaine Taisez-vous. Asseyez-vous. / Assieds-toi. Est-ce que tous les enfants sont là ? Répétez après moi. Mettez les chaises sur les tables. / Montez les chaises. Mettez- vous deux par deux. / Mettez vous en rang. Quand ? Pourquoi ? Quoi ? Qu'est-ce que tu as dis ? Qu'est-ce que ça veut dire ? Ça veut dire... Qu'est-ce qui se passe ici ? Lave-toi les mains. Au revoir, à demain.</p> <p>Quelle est la date aujourd'hui ? Qui ? Qui n'est pas là ? Qui est là ? Entrez ! Qui frappe ? Qui prête un/une... à... ? Qui veut faire le calendrier ? Qui met la date ?</p>
--	--

<p>Wer teilt die Blätter aus?</p> <p>Wie?</p> <p>Wie ist das Wetter?</p> <p>Wir singen ein Geburtstagslied für...</p> <p>Wo soll ich beginnen?</p> <p>Zeige mir...</p>	<p>Qui distribue les feuilles aujourd'hui ?</p> <p>Comment ?</p> <p>Quel temps fait-il ?</p> <p>On chante une chanson pour l'anniversaire de..</p> <p>Je commence où ?</p> <p>Montre-moi...</p>
--	---

6.6 Sich und andere vorstellen / se présenter et présenter les autres

<p>Das ist...</p> <p>Ich bin... Jahre alt.</p> <p>Ich ... gerne. (Hobbies/Tätigkeiten)</p> <p>Ich heiße...</p> <p>Ich komme aus...</p> <p>Ich mag...(lieber als...)</p> <p>Ich wohne in...</p> <p>Ihr seht hier...</p> <p>Wir heißen...</p> <p>Wir sprechen heute über...</p>	<p>C'est... / Voilà...</p> <p>J'ai ... ans.</p> <p>J'aime ... / J'aime faire de...</p> <p>Je m'appelle...</p> <p>Je viens de...</p> <p>J'aime... / Je préfère... à...</p> <p>J'habite...</p> <p>Ici, vous voyez ...</p> <p>Nous nous appelons...</p> <p>Aujourd'hui, on parle de...</p>
---	---

7. In der Schule / à l'école

7.1 Schule & Klassenraum / à l'école et dans la classe

der Abfalleimer	la poubelle
abschreiben	recopier
anmalen	colorier
die Arbeit	le travail
der Atlas	l'atlas (m.)
aufmachen	ouvrir
aufpassen	faire attention
aufräumen	ranger, ramasser
aufstehen	se lever
beenden	finir
das Bild	le dessin
der Bleistift	le crayon à papier
bringen	apporter
das Buch	le livre
der Buchstabe	la lettre
der Buntstift	le crayon de couleur
die Bücherei	la bibliothèque
die Büroklammer	le trombone
der Computerraum	la salle informatique
durchstreichen	barrer
der Eckspanner	la chemise
erklären	expliquer
falten	plier
der Filzstift	le feutre
die Flasche	la bouteille
die Folienhülle	la pochette
geben	donner
das Geodreieck	l'équerre-rapporteur (f.)
die Handschaufel	la pelle à main
das Hausaufgabenheft	le cahier de devoirs
der Hausmeister	le gardien, le concierge
das Heft	le cahier
das Kästchen ankreuzen	faire un croix dans la case
Kann ich bitte auf die Toilette gehen?	Est-ce que je peux aller aux toilettes ?
Kann ich dein ... benutzen?	Est-ce que je peux utiliser ton/ta... ?
Kann ich mir ... leihen?	Est-ce que je peux emprunter ton/ta... ?
das karierte Papier	le papier à petits carreaux

das Kind	l'enfant (m.)
der Klassenraum	la salle de classe
kleben	coller
der Klebestift	la (tube de) colle, le bâton colle
photokopieren	photocopier
die Korrekturflüssigkeit	le correcteur, le liquide correcteur
die Kreide	la craie
der Kugelschreiber	le stylo
der Lehrer	l'enseignant (m.)
das Lehrerzimmer	la salle des maîtres
lesen	lire
das Lineal	la règle
der Locher	la perforatrice
die Mappe	la pochette
das Mäppchen	la trousse
nehmen	prendre
die Nummer	le numéro
der Ordner	le classeur
der Radiergummi	la gomme
das Papiertuch	la serviette en papier
die Patrone	la cartouche
die Pause	la récréation
die Pinnwand	le tableau d'affichages
das Pult	le pupitre
der Schalter	l'interrupteur (m.)
die Schere	les ciseaux, une paire de ciseaux
der Schnellhefter	la chemise à lamelle, la pochette classeur
schreiben	écrire
der Schreibtisch	le bureau
der Schüler	l'élève (m.)
die Schultasche	le cartable
der Schulhof	la cour d'école
der Schulleiter / die Schulleiterin	le directeur / la directrice
der Schwamm	l'éponge
die Seite	la page
die Sekretärin	la secrétaire
die Sicherheitsnadel	l'épingle de sûreté (f.)
sich setzen	s'asseoir
der Bleistiftspitzer	le taille-crayon
sprechen	parler
das Staubtuch	le chiffon
der Stempel	le tampon
der Stundenplan	l'emploi du temps (m.)

suchen der Tacker die Tafel der Tesafilmhalter der Textmarker die Toilette unterstreichen verbessern der Wachsmalstift das Waschbecken wegwerfen das Wörterbuch zählen zeigen der Zirkel zuhören zumachen	chercher l'agrafeuse (f.) le tableau le rouleau scotch le surligneur la toilette souligner corriger la craie grasse, le pastel le lavabo jeter le dictionnaire compter montrer le compas écouter fermer
---	---

7.2 Das Zusammenleben – Gefühle und Befinden, Körperpflege / vivre ensemble – sensation et état de santé², l'hygiène corporelle

der Arzt die Bürste duschen die Dusche bester Freund Geht es dir heute gut? ein (kleines) bisschen Es geht mir besser. Es geht mir gut/ schlecht/ Es geht so.	le médecin la brosse prendre une douche la douche meilleur ami Ça va aujourd'hui? un (petit) peu Ça va mieux. Ça va bien/ mal/ comme ci comme ça.
---	---

² Körperteile siehe unter 4.12

<p>Es geht mir nicht gut, weil... Es geht mir überhaupt nicht gut. (das) Fieber haben der Freund, die Freundin froh, zufrieden die Gesundheit Gesundheit! glücklich die Haare die Haare kämmen der / die Halsschmerz(en) das Handtuch Hilf mir, bitte. husten Ich bin (nicht)... Ich fühle mich... Ich habe keine Lust. Ich mag ihn/sie, weil... Ich möchte... Ich möchte nicht... ja der Kamm die Körperpflege das Krankenhaus liebenswert Lust haben, etwas zu tun lustig das Medikament Mir ist schlecht. Mir tut... weh. müde nein nett Schnupfen haben die Seife sich waschen traurig überhaupt nicht Und dir? / Und wie geht es dir? verärgert der Waschhandschuh Wer kann mir helfen? Wie geht es dir? / Wie geht es Ihnen?</p>	<p>Ça ne va pas bien parce que... Ça va pas du tout. avoir de la fièvre un ami / une amie content(e), satisfait(e) la santé A tes souhaits ! / A vos souhaits ! heureux/-se les cheveux se peigner les cheveux mal à la gorge la serviette (de bains) Aide-moi s'il te plaît. tousser Je suis.../Je ne suis pas... Je me sens... Je n'ai pas envie. Je l'aime bien parce que... Je voudrais... / J'ai envie de... Je ne veux pas... oui le peigne l'hygiène corporelle (f) l'hôpital aimable avoir envie de faire quelque chose rigolo(te), drôle, plaisant le médicament Je me sens mal. J'ai mal à la/ au... fatigué(e) non gentil(le) être enrhumé(e), avoir le rhume le savon se laver triste pas du tout Et toi ? Comment vas-tu ? fâché(e) le gant de toilette Qui peut m'aider ? Comment vas-tu? Comment allez-vous?</p>
--	---

<p>Wie geht's? wollen / gerne wollen die Zahnbürste die Zahncreme Zähne putzen</p>	<p>Ça va ? vouloir (bien) la brosse à dents le dentifrice brosser les dents</p>
--	---

7.3 Die Schulpartnerschaft / le jumelage d'écoles

<p>das Abitur die Adresse antworten auf Deutsch schreiben der Austausch der Austauschpartner / das Partnerkind / der Brieffreund der Besuch der Brief einen Brief einwerfen der Briefkasten der Briefumschlag die Briefmarke die Busreise / Busfahrt die E-Mail</p> <p>der Empfänger erhalten erzählen etwas von sich hören lassen das Europa das Fax das Fest die Freundschaft der Friede, für den Frieden die Grenze das Gymnasium die Klasse (1. – 4.)</p> <p>der Koffer der Krieg, gegen den Krieg kommen nach... lesen</p>	<p>le bac(calauréat) l'adresse (f.) répondre écrire en allemand l'échange (m.) le correspondant</p> <p>la visite la lettre poster la lettre la boîte aux lettres l'enveloppe le timbre postal le voyage en bus le courrier électronique, l'e-mail (m.) le destinataire recevoir raconter donner de ses nouvelles l'Europe (f.) le fax la fête l'amitié (f.) la paix, pour la paix la frontière le lycée la classe (CP, CE1, CE2, CM1, CM2) la valise la guerre, contre la guerre venir à ... lire</p>
---	---

Lieber Freund / Liebe Freundin...	Cher ami / Chère amie...
die Mensa	la cantine
das Paket	le paquet
die Partnerklasse	la classe jumelée
die Postkarte	la carte postale
die Realschule plus	le collège
schicken	envoyer
das Schulsystem	le système scolaire
der Sender	l'expéditeur (m.)
das Souvenir	le souvenir
die Sporthalle / der Turnraum	la salle de sport, le gymnase
das Taschengeld	l'argent de poche (m.)
die Telefonnummer	le numéro de téléphone
der Umschlag	l'enveloppe (f.)
unterschreiben	signer
vergleichen	comparer
der Vertrag, der deutsch-französische Vertrag	le traité, le traité franco-allemand
vorbereiten	préparer
zusammen, alle zusammen	tous ensembles

8. Die Feiertage und Ferien / les jours fériés et les vacances³

8.1 Der Geburtstag / l'anniversaire (m.)

Alles Gute zum Geburtstag!	Joyeux anniversaire! Bon anniversaire!
der Geburtstag	l'anniversaire (m.)
das Geschenk	le cadeau
Du darfst dir etwas wünschen.	Tu peux faire un vœu.
Glückwunsch!	Félicitations!
gratulieren	souhaiter
Heute singen wir ein Geburtstagslied für...	Aujourd'hui nous chantons une chanson d'anniversaire pour...
Ich bin ... Jahre alt.	J'ai ... ans.
Ich wünsche dir...	Je te souhaite...
Ich wünsche dir alles Gute zum Geburtstag!	Je te souhaite un joyeux anniversaire !
das Jahr	l'année (f.), l'an (m.)

³ Sachinformationen und Ideen zum Feiern der französischen Feste finden sich in einer Veröffentlichung des OFAJ7DFJW und kann auch dort downgeloadet und bestellt werden: Jetzt wird gefeiert! – Mit Kindern ein deutsch-französisches Jahr entdecken und gestalten/ L'année en fêtes, Sandrine Debrossee-Lucht u.a. 2013, <http://www.dfjw.org/fruehkindliches-lernen> (unten auf der Seite)

<p>Lasst uns ein Geburtstagslied singen! Lasst uns unser Geburtstagslied für... singen. Mein/Sein/Ihr Geburtstag ist in... Viel Glück! Wann hast du/er/sie Geburtstag?</p> <p>Was wünschst du dir? Wie alt bist du?</p>	<p>Chantons joyeux anniversaire !</p> <p>Chantons notre chanson d'anniversaire pour... Mon/Son anniversaire est en... Plein de bonheur! Bonne chance ! Quand est-ce que tu as ton anniversaire? / Quand est-ce qu'il/elle a son anniversaire ? Quel jour as-tu ton (a-t-il/elle son) anniversaire ? Ton/Son anniversaire, c'est quand ? Qu'est-ce que tu veux ? Quel âge as-tu ?</p>
--	---

8.2 Der Dreikönigstag / l'Épiphanie / la fête des rois

<p>essen Für wen ist dieses Stück Kuchen? (Für wen soll dieses Stück Kuchen sein?) die Bohne Heilige drei Könige der König Der König trinkt! die Königin, die Königin wählen der Königskuchen die Krone die Mandelfüllung schneiden</p>	<p>manger Cette part, c'est pour qui ?</p> <p>la fève les rois mages le roi Le roi boit! la reine, choisir la reine la galette des rois la couronne la frangipane couper</p>
--	---

8.3 Der Valentinstag / la St. Valentin

<p>Alles Liebe zum Valentinstag! Du bist mein Valentin! das Herz</p>	<p>Tout mon amour pour la St. Valentin! / Bonne Saint Valentin ! Tu es mon Valentin ! le cœur</p>
--	---

Ich liebe dich. / Ich habe dich lieb. die Karte die Liebe Sei mein Valentin. süß die Rose	Je t'aime (bien). la carte l'amour (m.) Sois mon Valentin. doux la rose
--	--

8.4 Der Fasching / le carnaval

der Aschermittwoch der Clown der Cowboy der Crêpe der Fasching der Faschingsdienstag die Fastenzeit Grauen erregend der Indianer der Karnevalsumzug der Krapfen / Berliner lustig die Maske Maria Lichtmess das Monster der Pirat der Prinz die Prinzessin verkleiden Ich bin verkleidet als... die Verkleidung	le mercredi des Cendres le clown le cow-boy la crêpe le carnaval le mardi gras le Carême horrible l'indien (m.) le défilé de carnaval les beignets, les bugnes (de Lyon) rigolo le masque la chandeleur le monstre le pirate le prince la princesse se déguiser, se masquer Je suis déguisé(e) en... le déguisement
---	---

8.5 Der erster April / le premier avril

an den Rücken hängen der April April, April ! der Fisch	accrocher dans le dos avril (m.) Poisson d'avril ! le poisson
--	--

<p>jdm. einen Streich spielen</p> <p>lügen</p> <p>der Rücken</p> <p>der Streich</p>	<p>jouer un tour à quelqu'un, faire une farce</p> <p>mentir</p> <p>le dos</p> <p>la plaisanterie</p>
---	--

8.6 Ostern / Pâques

<p>anmalen, Eier anmalen</p> <p>aufhängen / anhängen</p> <p>die Blume</p> <p>das Ei, die Eier</p> <p>die Eiersuche</p> <p>finden</p> <p>Frohe Ostern!</p> <p>der Frühling</p> <p>gekochte Eier</p> <p>die Glocke</p> <p>Die Glocken kehren aus Rom zurück.</p> <p>der Hase</p> <p>die Kirche</p> <p>der Korb</p> <p>das Küken</p> <p>läuten, die Glocken läuten</p> <p>das Kaninchen</p> <p>das Nest</p> <p>die Ostereier</p> <p>der Osterhase</p> <p>die Osternacht</p> <p>verstecken</p> <p>Wie viele Ostereier hast du gefunden?</p> <p>Wie viele Eier hast du gefunden?</p> <p>Wir gehen Ostereier suchen!</p>	<p>colorer/peindre, colorer/peindre des œufs</p> <p>accrocher</p> <p>la fleur</p> <p>l'œuf (m.), les œufs</p> <p>la chasse aux œufs</p> <p>trouver</p> <p>Joyeuses Pâques !</p> <p>le printemps</p> <p>les œufs durs</p> <p>la cloche</p> <p>Les cloches reviennent de Rome.</p> <p>le lièvre</p> <p>l'église (f.)</p> <p>la corbeille, le panier</p> <p>le poussin</p> <p>sonner, les cloches sonnent</p> <p>le lapin</p> <p>le nid</p> <p>les œufs de Pâques</p> <p>le lapin de Pâques</p> <p>la veillée de Pâques</p> <p>cacher</p> <p>Combien d'œufs de Pâques as-tu trouvés?</p> <p>Tu as (trouvé) combien d'œufs ?</p> <p>On va chercher les œufs de Pâques !</p>
--	---

8.7 Das Halloween / halloween (f.)

alt	vieux
ausgehöhlter Kürbis (Kürbislampe)	la lanterne citrouille
dunkel	sombre
die Fledermaus	la chauve-souris
der Geist	le fantôme
gespenstisch, gruselig	fantomatique, inquiétant, lugubre
das Halloween	l'halloween (f.)
Fröhliches Halloween!	Joyeux halloween !
die Hexe	la sorcière
die Katze	le chat
das Kostüm	le costume
der Kürbis	la citrouille
Lass uns an Halloween von Haus zu Haus gehen!	Faisons la tournée des maisons pour halloween !
magisch	magique
die Maske	le masque
das Skelett	le squelette
die Spinne	l'araignée (f.)
ein Streich oder Süßigkeiten / Süßes oder Saures	Des bonbons ou un sort !
die Süßigkeiten	les bonbons, les sucreries
unheimlich	inquiétant
der Vampir	le vampire
verzwickt	piégé, inextricable

8.8 Das Weihnachten / Noël

auf dem Rücken	sur le dos
der Advent	l'Avent (m.)
der Adventskalender	le calendrier de l'Avent
die Auster(n)	les huîtres
die Christmette	la messe de minuit
das Dach	le toit
der Engel	l'ange (m.)
feiern	fêter
Frohe Weihnachten	Joyeux Noël!
die Gänseleberpastete	le foie gras d'oie
das Geschenk	le cadeau
die Girlande	la guirlande

<p>der Heiligabend Ich wünsche mir zu Weihnachten... Jesus, das Christkind der Kamin, die Feuerstelle die Kerze die Krippe die Kugel das Paket das Rentier der Sack des Weihnachtsmanns Sankt Nikolaus / der Hl. Nikolaus der Schlitten schmücken, dekorieren der Schneemann der Schornstein der Schuh die Spielsachen der Stern der Strumpf die Süßigkeiten Was hast du dir gewünscht? das Weihnachten Weihnachten ist im ... der Weihnachtsbaum das Weihnachtsessen die Weihnachtskarte der Weihnachtskuchen der Weihnachtsmann der Weihnachtsmarkt der Weihnachtstag Wir wünschen dir/euch frohe Weihnachten!</p>	<p>la veillée de Noël Pour Noël je voudrais... Jésus, le petit Jésus la cheminée la bougie la crèche la boule le paquet le renne la hotte du Père Noël la Saint-Nicolas la luge, le traîneau décorer le bonhomme de neige la cheminée le soulier les jouets, les joujoux (familier) l'étoile (f.) la chaussette les bonbons (m.), les sucreries (f.) Qu'est-ce que tu as commandé ? le Noël Noël est en... le sapin de Noël le réveillon de Noël la carte de vœux la bûche de Noël le Père Noël le marché de Noël le jour de Noël Nous te / vous souhaitons un joyeux Noël !</p>
---	---

8.9 Das Neujahr / le nouvel an

<p>das Bleigießen das Feuerwerk Frohes neues Jahr! das Neujahrsgeschenk</p>	<p>le coulage du plomb le feu d'artifice Bonne année ! Meilleurs Vœux ! les étrennes</p>
--	---

der Sekt / der Champagner das Silvester das Silvesteressen der Wunsch / die Wünsche	le vin mousseux / le champagne la Sainte Sylvestre le réveillon de la Sainte Sylvestre le vœu / les vœux
--	---

8.10 Weitere Feste und Feierlichkeiten / d'autres fêtes et festivités

Alles Gute zum Muttertag / Vater- tag. auf den Plätzen auf der Straße die Brüderlichkeit Die Champs Elysées die Fahne die Feierlichkeit(en) die Freiheit der Frieden die Gleichheit der 14. Juli der Krieg die Laterne das Maiglöckchen die Militärparade das Musikfest der Muttertag der Nationalfeiertag die Nationalhymne die Revolution das Sankt Martins-Fest (der Bett- ler, der Mantel, der Hl. Martin, das Pferd, der Soldat) die Sturm auf die Bastille der Tag der Arbeit der Vatertag	Bonne fête maman / papa. sur les places dans les rues La fraternité Les Champs-Élysées le drapeau la célébration, la festivité la liberté la paix l'égalité (f.) le 14 juillet la guerre la lanterne le muguet le défilé militaire la fête de la musique (le 21 juin) la fête des mères la fête nationale l'hymne nationale (m.) la révolution la Saint-Martin (le mendiant, le manteau, Saint Martin, le cheval, le soldat) la prise de la Bastille la fête du travail la fête des pères
--	--



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM
FÜR BILDUNG, WISSENSCHAFT,
WEITERBILDUNG UND KULTUR

Impressum

Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur (Hrsg.)

Mittlere Bleiche 61

55116 Mainz

Tel.: 0 61 31 / 16 0 (zentraler Telefondienst)

Fax: 0 61 31 / 16 29 97

E-Mail: poststelle@mbwwk.rlp.de

Web: www.mbwwk.rlp.de

Redaktion: Waltraud Bank (verantw.), Petra Wilhelm

Erscheinungstermin: Mai 2015

Diese Druckschrift wird im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit der Landesregierung Rheinland-Pfalz herausgegeben. Sie darf weder von Parteien noch Wahlbewerberinnen und -bewerbern oder Wahlhelferinnen und -helfern im Zeitraum von sechs Monaten vor einer Wahl zum Zweck der Wahlwerbung verwendet werden. Dies gilt für Kommunal-, Landtags-, Bundestags- und Europawahlen. Missbräuchlich ist während dieser Zeit insbesondere die Verteilung auf Wahlveranstaltungen, an Informationsständen der Parteien sowie das Einlegen, Aufdrucken und Aufkleben parteipolitischer Informationen oder Werbemittel. Untersagt ist gleichfalls die Weitergabe an Dritte zum Zweck der Wahlwerbung. Auch ohne zeitlichen Bezug zu einer bevorstehenden Wahl darf die Druckschrift nicht in einer Weise verwendet werden, die als Parteinahme der Landesregierung zugunsten einzelner politischer Gruppen verstanden werden könnte. Den Parteien ist es gestattet, die Druckschrift zur Unterrichtung ihrer eigenen Mitglieder zu verwenden.